

Dell™ Latitude™ C610/C510

# System Information Guide

Guide d'informations du système

Guia de informações do sistema

Guía de información del sistema



PP01L



[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)



Dell™ Latitude™ C610/C510

# System Information Guide



# Notes, Notices, and Cautions



**NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.



**NOTICE:** A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



**CAUTION:** A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

## Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the *User's Guide*. In *Windows 98 and Windows 2000*, click the **Start** button on the Microsoft® Windows® desktop, point to **Programs**—> **User's Guides**, and click the **Dell User's Guide** icon. In *Windows XP*, click the **Start** button, click **Help and Support**, click **User and system guides**, and click **User Guide**.

---

**Information in this document is subject to change without notice.**

**© 2001 Dell Computer Corporation. All rights reserved.**

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Computer Corporation is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Latitude*, *TrueMobile*, and *AccessDirect* are trademarks of Dell Computer Corporation; *Intel*, *Pentium*, and *Celeron* are registered trademarks of Intel Corporation; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Computer Corporation disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

**Model PP01L**

**April 2003**

**P/N 2F439**

**Rev. A02**

# Contents

<b>CAUTION: Safety Instructions</b> . . . . .	<b>5</b>
General . . . . .	5
Power . . . . .	6
Battery . . . . .	7
Air Travel . . . . .	8
EMC Instructions . . . . .	8
<b>When Using Your Computer</b> . . . . .	<b>9</b>
Ergonomic Computing Habits . . . . .	10
When Working Inside Your Computer . . . . .	10
Protecting Against Electrostatic Discharge . . . . .	11
Battery Disposal . . . . .	11
<b>Finding Information and Assistance</b> . . . . .	<b>12</b>
<b>Setting Up Your Computer</b> . . . . .	<b>14</b>
Connecting the AC Adapter . . . . .	14
Turning On the Computer . . . . .	15
<b>About Your Computer</b> . . . . .	<b>15</b>
Front View . . . . .	15
Left Side View . . . . .	17
Right Side View . . . . .	18
Back View . . . . .	19
<b>Replacing a Battery</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>Running the Dell Diagnostics</b> . . . . .	<b>20</b>
<b>Regulatory Notices</b> . . . . .	<b>22</b>
FCC Notices (U.S. Only) . . . . .	23
Modem Regulatory Information . . . . .	25

<b>Limited Warranties and Return Policy</b> . . . . .	<b>26</b>
Limited Warranty for Dell-Branded Hardware Products (U.S. Only) . . . . .	26
"Total Satisfaction" Return Policy (U.S. Only) . . . . .	30
Limited Warranty Terms for Dell-Branded Hardware Products (Canada Only) . . . . .	30
"Total Satisfaction" Return Policy (Canada Only) . . . . .	34
Dell Software and Peripherals (Canada Only) . . . . .	34
One-Year End-User Manufacturer Guarantee (Latin America and the Caribbean Only) . . . . .	35
Intel® Warranty Statement for Pentium® and Celeron® Processors Only (U.S. and Canada Only) . . . . .	37

## **CAUTION: Safety Instructions**

Use the following safety guidelines to help ensure your own personal safety and to help protect your computer and working environment from potential damage.

### **General**

- Do not attempt to service the computer yourself unless you are a trained service technician. Always follow installation instructions closely.
- If you use an extension power cable with your AC adapter, ensure that the total ampere rating of the products plugged in to the extension power cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.
- Do not push objects into air vents or openings of your computer. Doing so can cause fire or electric shock by shorting out interior components.
- Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a carrying case or a closed briefcase, while the computer is turned on. Restricting airflow can damage the computer or cause a fire.
- Keep your computer away from radiators and heat sources. Also, do not block cooling vents. Avoid placing loose papers underneath your computer; do not place your computer in a closed-in wall unit or on a bed, sofa, or rug.
- Place the AC adapter in a ventilated area, such as a desk top or on the floor, when you use it to run the computer or to charge the battery. Do not cover the AC adapter with papers or other items that will reduce cooling; also, do not use the AC adapter inside a carrying case.
- The AC adapter may become hot during normal operation of your computer. Use care when handling the adapter during or immediately after operation.
- Do not allow your portable computer to operate with the base resting directly on exposed skin for extended periods of time. The surface temperature of the base will rise during normal operation (particularly when AC power is present). Allowing sustained contact with exposed skin can cause discomfort or, eventually, a burn.
- Do not use your computer in a wet environment, for example, near a bath tub, sink, or swimming pool or in a wet basement.
- If your computer includes an integrated or optional (PC Card) modem, disconnect the modem cable if an electrical storm is approaching to avoid the remote risk of electric shock from lightning via the telephone line.

## **CAUTION: Safety Instructions (*continued*)**

- To help avoid the potential hazard of electric shock, do not connect or disconnect any cables or perform maintenance or reconfiguration of this product during an electrical storm. Do not use your computer during an electrical storm unless all cables have been disconnected and the computer is operating on battery power.
- If your computer includes a modem, the cable used with the modem should be manufactured with a minimum wire size of 26 American wire gauge (AWG) and an FCC-compliant RJ-11 modular plug.
- Before you open the memory module/Mini PCI card/modem cover on the bottom of your computer, disconnect all cables from their electrical outlets and disconnect the telephone cable.
- If your computer has both a *modem* RJ-11 connector and a *network* RJ-45 connector, which look alike, make sure you insert the telephone cable into the RJ-11 connector, not the RJ-45 connector.
- PC Cards may become very warm during normal operation. Use care when removing PC Cards after their continuous operation.
- Before you clean your computer, disconnect the computer from the electrical outlet. Clean your computer with a soft cloth dampened with water. Do not use liquid or aerosol cleaners, which may contain flammable substances.

### **Power**

- Use only the Dell-provided AC adapter approved for use with this computer. Use of another AC adapter may cause a fire or explosion.
- Before you connect the computer to an electrical outlet, check the AC adapter voltage rating to ensure that the required voltage and frequency match the available power source.
- To remove the computer from all power sources, turn the computer off, disconnect the AC adapter from the electrical outlet, and remove any battery installed in the battery bay or module bay.
- To help prevent electric shock, plug the AC adapter and device power cables into properly grounded power sources. These power cables may be equipped with 3-prong plugs to provide an earth grounding connection. Do not use adapter plugs or remove the grounding prong from the power cable plug. If you use a power extension cable, use the appropriate type, 2-prong or 3-prong, to mate with the AC adapter power cable.

## **CAUTION: Safety Instructions (*continued*)**

- Be sure that nothing rests on your AC adapter's power cable and that the cable is not located where it can be tripped over or stepped on.
- If you are using a multiple-outlet power strip, use caution when plugging the AC adapter's power cable into the power strip. Some power strips may allow you to insert the plug incorrectly. Incorrect insertion of the power plug could result in permanent damage to your computer, as well as risk of electric shock and/or fire. Ensure that the ground prong of the power plug is inserted into the mating ground contact of the power strip.

### **Battery**

- Use only Dell™ battery modules that are approved for use with this computer. Use of other types may increase the risk of fire or explosion.
- Do not carry a battery pack in your pocket, purse, or other container where metal objects (such as car keys or paper clips) could short-circuit the battery terminals. The resulting excessive current flow can cause extremely high temperatures and may result in damage to the battery pack or cause fire or burns.
- The battery poses a burn hazard if you handle it improperly. Do not disassemble it. Handle a damaged or leaking battery pack with extreme care. If the battery is damaged, electrolyte may leak from the cells and may cause personal injury.
- Keep the battery away from children.
- Do not store or leave your computer or battery pack near a heat source such as a radiator, fireplace, stove, electric heater, or other heat-generating appliance or otherwise expose it to temperatures in excess of 60°C (140°F). When heated to excessive temperatures, battery cells could explode or vent, posing a risk of fire.
- Do not dispose of your computer's battery in a fire or with normal household waste. Battery cells may explode. Discard a used battery according to the manufacturer's instructions or contact your local waste disposal agency for disposal instructions. Dispose of a spent or damaged battery promptly.

## **CAUTION: Safety Instructions (*continued*)**

### **Air Travel**

- Certain Federal Aviation Administration regulations and/or airline-specific restrictions may apply to the operation of your Dell computer while you are on board an aircraft. For example, such regulations/restrictions may prohibit the use of any personal electronic device (PED) that has the capacity for intentional transmission of radio frequency or other electromagnetic signals while on an aircraft.
  - In order to best comply with all such restrictions, if your Dell portable computer is equipped with Dell TrueMobile™ or some other wireless communication device, please disable this device before you board the aircraft and follow all instructions provided by airline personnel with regard to such device.
  - Additionally, the use of any PED, such as a portable computer, may be prohibited in aircraft during certain critical phases of flight, for example, takeoff and landing. Some airlines may further define the critical flight phase as any time the aircraft is below 3050 m (10,000 ft). Please follow the airline's specific instructions as to when the use of a PED is allowed.

### **EMC Instructions**

Use shielded signal cables to ensure that you maintain the appropriate electromagnetic compatibility (EMC) classification for the intended environment. For parallel printers, a cable is available from Dell. If you prefer, you can order a cable from Dell at its worldwide website at [www.dell.com](http://www.dell.com).

Static electricity can harm electronic components inside your computer. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your computer's electronic components, such as a memory module. You can do so by touching an unpainted metal surface on the computer's input/output panel.

**WARNING:** Handling the cord on this product, or cords associated with accessories sold with this product, will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. ***Wash your hands after handling the cord.***

# When Using Your Computer

Observe the following safe-handling guidelines to prevent damage to your computer:

- When setting up the computer for work, place it on a level surface.
- When traveling, do not check the computer as baggage. You can put your computer through an X-ray security machine, but never put your computer through a metal detector. If you have the computer checked by hand, be sure to have a charged battery available in case you are asked to turn on the computer.
- When traveling with the hard drive removed from the computer, wrap the drive in a nonconducting material, such as cloth or paper. If you have the drive checked by hand, be ready to install the drive in the computer. You can put the hard drive through an X-ray security machine, but never put the drive through a metal detector.
- When traveling, do not place the computer in overhead storage compartments where it could slide around. Do not drop your computer or subject it to other mechanical shocks.
- Protect your computer, battery, and hard drive from environmental hazards such as dirt, dust, food, liquids, temperature extremes, and overexposure to sunlight.
- When you move your computer between environments with very different temperature and/or humidity ranges, condensation may form on or within the computer. To avoid damaging the computer, allow sufficient time for the moisture to evaporate before using the computer.



**NOTICE:** When taking the computer from low-temperature conditions into a warmer environment or from high-temperature conditions into a cooler environment, allow the computer to acclimate to room temperature before turning on power.

- When you disconnect a cable, pull on its connector or on its strain-relief loop, not on the cable itself. As you pull out the connector, keep it evenly aligned to avoid bending any connector pins. Also, before you connect a cable make sure both connectors are correctly oriented and aligned.
- Handle components with care. Hold a component such as a memory module by its edges, not its pins.
- When preparing to remove a memory module from the system board or disconnect a device from the computer, turn off the computer, disconnect the AC adapter cable, remove any battery installed in the battery bay or module bay, and then wait 5 seconds before proceeding to help avoid possible damage to the system board.

## When Using Your Computer (*continued*)

- Clean the display with a soft, clean cloth and water. Apply the water to the cloth; then stroke the cloth across the display in one direction, moving from the top of the display to the bottom. Remove moisture from the display quickly and keep the display dry. Long-term exposure to moisture can damage the display. *Do not* use a commercial window cleaner to clean your display.
- If your computer gets wet or is damaged, follow the procedures described in “If Your Computer Gets Wet” or “If You Drop or Damage Your Computer” in the *User’s Guide*. If, after following these procedures, you confirm that your computer is not operating properly, contact Dell (see the *User’s Guide* for the appropriate contact information).

### Ergonomic Computing Habits

 **CAUTION: Improper or prolonged keyboard use may result in injury.**



 **CAUTION: Viewing the display or external monitor screen for extended periods of time may result in eye strain.**

For comfort and efficiency, observe the ergonomic guidelines in the *User’s Guide* when setting up and using your computer.

This portable computer is not designed for continuous operation as office equipment. For extended use in an office, it is recommended that you connect an external keyboard.

### When Working Inside Your Computer

Before removing or installing memory modules, Mini PCI cards, or modems, perform the following steps in the sequence indicated.

-  **NOTICE:** The only time you should ever access the inside of your computer is when you are installing memory modules, a Mini PCI card, or a modem.
  -  **NOTICE:** Wait 5 seconds after turning off the computer before disconnecting a device or removing a memory module, Mini PCI card, or modem to help prevent possible damage to the system board.
- 1 Shut down your computer and turn off any attached devices.
  - 2 Disconnect your computer and devices from electrical outlets to reduce the potential for personal injury or shock. Also, disconnect any telephone or telecommunication lines from the computer.
  - 3 Remove the main battery from the battery bay and, if necessary, the second battery from the module bay.

## When Using Your Computer (*continued*)

- 4 Ground yourself by touching any unpainted metal surface on the back of the computer.

While you work, periodically touch the unpainted metal surface to dissipate any static electricity that might harm internal components.

### Protecting Against Electrostatic Discharge

Static electricity can harm electronic components inside your computer. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your computer's electronic components, such as a memory module. You can do so by touching any unpainted metal surface on the back of the computer.

As you continue to work inside the computer, periodically touch any unpainted metal surface on the back of the computer to remove any static charge your body may have accumulated.

You can also take the following steps to prevent damage from electrostatic discharge (ESD):

- When unpacking a static-sensitive component from its shipping carton, do not remove the component from the antistatic packing material until you are ready to install the component. Just before unwrapping the antistatic packaging, be sure to discharge static electricity from your body.
- When transporting a sensitive component, first place it in an antistatic container or packaging.
- Handle all sensitive components in a static-safe area. If possible, use antistatic floor pads and workbench pads.



### Battery Disposal




Your computer uses a lithium-ion battery and a nickel-metal hydride (NiMH) coin-cell battery. For instructions about replacing the lithium-ion battery in your computer, see "Replacing a Battery" in your *System Information Guide*. The NiMH battery is a long-life battery, and it is very possible that you will never need to replace it. However, should you need to replace it, the procedure must be performed by an authorized service technician.

Do not dispose of the battery along with household waste. Contact your local waste disposal agency for the address of the nearest battery deposit site.

# Finding Information and Assistance

The following table lists the resources that Dell provides as support tools. Additional resources may be shipped with your computer.

## Resources and Support Tools

Resource	Contents	Using the Resource
 <p>User's Guides</p>	<p>User's guides for your computer and devices</p>	<p>Depending on your operating system, double-click the <b>User's Guides</b> icon on your desktop, or click the <b>Start</b> button and then select <b>Help and Support</b> to access the documentation stored on your hard drive.</p> <p>Obtain information on the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Using your computer</li> <li>• Configuring system settings</li> <li>• Removing and installing parts</li> <li>• Installing and configuring software</li> <li>• Diagnosing a problem</li> <li>• Technical specifications</li> <li>• Getting technical assistance</li> </ul>
	<p><i>Drivers and Utilities</i> CD</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dell Diagnostics</li> <li>• Drivers</li> <li>• Utilities</li> <li>• Computer and device documentation</li> </ul>	<p>See the main menu on the <i>Drivers and Utilities</i> CD that came with your computer. Use the pull-down menu to make selections appropriate for your computer.</p> <p>Documentation and drivers are already installed on your computer when shipped from Dell. You can use this CD to access documentation, reinstall drivers, or run diagnostics tools.</p> <p>For more information, see your computer <i>User's Guide</i>.</p>
	<p>Service and Registration Labels</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Express Service Code and Service Tag</li> <li>• Product Key (also called the Product ID or Certificate of Authenticity [COA])</li> </ul>	<p>The Express Service Code and Service Tag are unique identifiers for your Dell™ computer.</p> <p>You will need the Product Key (or Product ID) number to complete the operating system setup.</p>

---

**Resource****Contents****Using the Resource**

---



*Operating System* CD

To reinstall your operating system, use the *Operating System* CD that came with your computer.

**NOTE:** The *Operating System* CD may not include all the latest drivers for your computer. If you reinstall your operating system, use the *Drivers and Utilities* CD to reinstall drivers for the devices shipped with your computer.

---

**support.dell.com**

Dell Support website

- Technical support and information
- Downloads for your system
- Order or delivery status
- Hints and tips, technology papers, service information

Go to **support.dell.com** and complete the one-time registration.

- Get help with general usage, installation, and troubleshooting questions.
- Obtain answers to technical service and support questions.
- Get the latest versions of the drivers for your system
- Access documentation about your system and devices.
- Join online discussions with other Dell customers and Dell technical professionals.
- Explore a list of online links to Dell's primary vendors.

---

**PremierSupport.Dell.com**

Dell Premier Support website

- Service call status
- Top technical issues by product
- Frequently asked questions by product number
- Customized service tags
- System configuration detail

Go to **premiersupport.dell.com**:

The Dell Premier Support website is customized for corporate, government, and education customers.

This site may not be available in all regions.

## Setting Up Your Computer

- 1 Unpack the accessories box.
- 2 Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete the setup of your computer.

The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) you have ordered.


### Connecting the AC Adapter

#### AC Adapter Connection



## Turning On the Computer

To turn on the computer, open the computer display and press the power button.

 **NOTE:** Do not dock the computer until it has been turned on and shut down at least once.

### Power Button



## About Your Computer

### Front View

 **CAUTION:** Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Doing so can damage the computer or cause a fire.



1	display latch	8	touch pad
2	display	9	battery bay
3	keyboard	10	track stick/touch pad buttons
4	microphone	11	track stick
5	device status lights	12	power button
6	keyboard status lights	13	AccessDirect™ button
7	module bay		

## Left Side View



- 
- 1 security cable slot

---

  - 2 speaker

---

  - 3 hard drive bay

---

  - 4 PC Card slot

---

## Right Side View

**⚠ CAUTION:** Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Doing so can damage the computer or cause a fire.

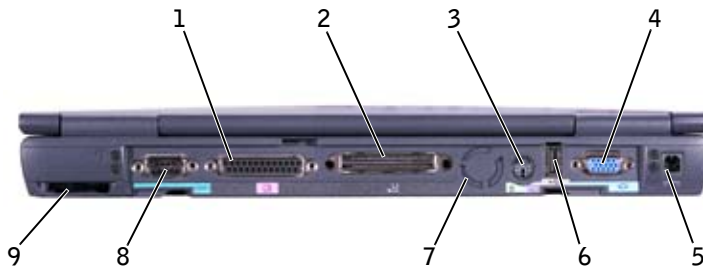


1	infrared sensor	5	air vent
2	modem connector	6	audio connectors
3	network connector	7	speaker
4	S-video TV-out connector		

## Back View

**NOTICE:** To avoid damaging the computer, wait 5 seconds after turning off the computer before you disconnect an external device.

**CAUTION:** Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Doing so can damage the computer or cause a fire.



1	parallel connector	6	USB connector
2	docking connector	7	fan
3	PS/2 connector	8	serial connector
4	video connector	9	air vent
5	AC adapter connector		

## Replacing a Battery

**CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The lithium-ion battery is designed to work with your Dell™ computer. You can also use the battery in any Latitude™ C-Family computer *except* for Latitude CS or CSx computers. Do not use a battery from other CS or CSx computers with your computer.

**NOTICE:** To avoid data loss, do not replace a battery while the computer is turned on unless the computer is connected to an electrical outlet or a second battery is installed.

**NOTICE:** If you choose to replace the battery with the computer in standby mode, you have up to 4 minutes to complete the battery replacement. After 4 minutes, the computer shuts down and you will lose any unsaved data.

- 1 Ensure that computer is either turned off, in a power management mode, or connected to an electrical outlet.
- 2 If the computer is docked, undock it.
- 3 Slide and hold the battery bay (or module bay) latch release on the bottom of the computer, and then remove the battery from the bay.




- 4 Slide the battery into the bay until the latch release clicks.


## Running the Dell Diagnostics

Dell provides a number of tools to help you if your computer does not perform as expected. For information on these help tools, see your *User's Guide*.

If you have a computer problem and are unable to access the online *User's Guide*, use the Dell Diagnostics to help you determine the cause of the problem and to help you solve it. The Diagnostics are on the *Drivers and Utilities* CD that came with your computer.

 **NOTE:** Run the Diagnostics before you call Dell technical support because the diagnostic tests provide information you may need when you call.

To start the Diagnostics, perform the following steps:

- 1 Turn off the computer.
- 2 Undock the computer if you have it docked.
- 3 Turn on the computer.
- 4 Press  at the start of the boot routine to access the system setup menu.




**NOTE:** Write down your current boot sequence in the event you want to restore it after running the Dell Diagnostics.

- 5 Select the following boot sequence and exit the system setup program:
  - **Boot First Device: Diskette Drive**
  - **Boot Second Device: CD/DVD/CD-RW Drive**
  - **Boot Third Device: Internal HDD**
- 6 Insert the *Drivers and Utilities* CD into the CD drive.
- 7 Turn the computer off.
- 8 Turn the computer on. The computer starts and automatically begins to run the Dell Diagnostics.
- 9 When you have completed running diagnostics, remove the *Drivers and Utilities* CD from the CD drive.

To change the boot sequence, repeat steps 1 through 6, customizing the boot sequence to fit your needs. Then restart your computer.

When you start the diagnostics, the Dell logo screen appears, followed by a message telling you that the diagnostics is loading. After the diagnostics loads, the Diagnostics Menu appears.

To select an option from this menu, highlight the option and press , or press the key that corresponds to the highlighted letter in the option you choose.

## Regulatory Notices

Electromagnetic Interference (EMI) is any signal or emission, radiated in free space or conducted along power or signal leads, that endangers the functioning of a radio navigation or other safety service or seriously degrades, obstructs, or repeatedly interrupts a licensed radio communications service. Radio communications services include but are not limited to AM/FM commercial broadcast, television, cellular services, radar, air-traffic control, pager, and Personal Communication Services (PCS). These licensed services, along with unintentional radiators such as digital devices, including computers, contribute to the electromagnetic environment.

Electromagnetic Compatibility (EMC) is the ability of items of electronic equipment to function properly together in the electronic environment. While this computer has been designed and determined to be compliant with regulatory agency limits for EMI, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference with radio communications services, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Relocate the computer with respect to the receiver.
- Move the computer away from the receiver.
- Plug the computer into a different outlet so that the computer and the receiver are on different branch circuits.

If necessary, consult a Dell Technical Support representative or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Dell computers are designed, tested, and classified for their intended electromagnetic environment. These electromagnetic environment classifications generally refer to the following harmonized definitions:

- Class A is typically for business or industrial environments.
- Class B is typically for residential environments.

Information Technology Equipment (ITE), including devices, expansion cards, printers, input/output (I/O) devices, monitors, and so on, that are integrated into or connected to the computer should match the electromagnetic environment classification of the computer.

**A Notice About Shielded Signal Cables:** Use only shielded cables for connecting devices to any Dell device to reduce the possibility of interference with radio communications services. Using shielded cables ensures that you maintain the appropriate EMC classification for the intended environment. For parallel printers, a cable is available from Dell. If you prefer, you can order a cable from Dell on the World Wide Web at [accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category\\_id=4117](http://accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117).

Most Dell computers are classified for Class B environments. However, the inclusion of certain options can change the rating of some configurations to Class A. To determine the electromagnetic classification for your computer or device, refer to the following sections specific for each regulatory agency. Each section provides country-specific EMC/EMI or product safety information.

### **FCC Notices (U.S. Only)**

Most Dell computers are classified by the Federal Communications Commission (FCC) as Class B digital devices. To determine which classification applies to your computer, examine all FCC registration labels located on the bottom or back panel of your computer, on card-mounting brackets, and on the cards themselves. If any one of the labels carries a Class A rating, your entire computer is considered to be a Class A digital device. If *all* labels carry an FCC Class B rating as distinguished by either an FCC ID number or the FCC logo, (**FC**), your computer is considered to be a Class B digital device.

Once you have determined your computer's FCC classification, read the appropriate FCC notice. Note that FCC regulations provide that changes or modifications not expressly approved by Dell could void your authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Class A**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause harmful interference with radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case you will be required to correct the interference at your own expense.

**Class B**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The following information is provided on the device or devices covered in this document in compliance with FCC regulations:

- Model number: PP01L
- Company name:

Dell Computer Corporation  
One Dell Way  
Round Rock, Texas 78682 USA  
512-338-440

## Modem Regulatory Information

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules. On the bottom of your computer is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for your equipment. If requested, you must provide this information to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices that may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most areas, the sum of all the RENs on your telephone line should be less than five to ensure proper service from the telephone company. To be certain of the number of devices that you may connect to a line, as determined by the total RENs, contact your local telephone company.

The registration jack Universal Service Order Code (USOC) used by this equipment is RJ-11C. An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack that is Part 68 compliant.

This equipment cannot be used on public coin-phone service provided by the telephone company. Connection to party line service is subject to state tariffs.

There are no user serviceable parts on the modem contained in your computer.

If your telephone equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that service may be temporarily discontinued. If advance notice is not practical, the telephone company will notify you as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of this equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this telephone equipment, refer to the chapter titled "Getting Help" in your *User's Guide* or, for some computers, the section titled "Contacting Dell" in your *User's Guide* to find the appropriate telephone number for obtaining customer assistance. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

## **Fax Branding**

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent, identification of the business, other entity, or individual sending the message, and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.

## **Limited Warranties and Return Policy**

Dell-branded hardware products purchased in the U.S. or Canada come with either a 90-day, one-year, two-year, three-year, or four-year limited warranty. To determine which warranty came with your hardware product(s), see your packing slip or invoice. The following sections describe the limited warranties and return policy for the U.S., the limited warranties and return policy for Canada, the manufacturer guarantee for Latin America and the Caribbean, and the Intel® Pentium® and Celeron® warranty for the U.S. and Canada.

### **Limited Warranty for Dell-Branded Hardware Products (U.S. Only)**

#### **What is covered by this limited warranty?**

This limited warranty covers defects in materials and workmanship in your—our end-user customer's—Dell-branded hardware products, including Dell-branded peripheral products.

#### **What is not covered by this limited warranty?**

This limited warranty does not cover:

- Software, including the operating system and software added to the Dell-branded hardware products through our factory-integration system, third-party software, or the reloading of software
- Non-Dell-branded and Solution Provider Direct products and accessories
- Problems that result from:
  - External causes such as accident, abuse, misuse, or problems with electrical power
  - Servicing not authorized by Dell
  - Usage that is not in accordance with product instructions
  - Failure to follow the product instructions or failure to perform preventive maintenance
  - Problems caused by using accessories, parts, or components not supplied by Dell
- Products with missing or altered Service Tags or serial numbers
- Products for which Dell has not received payment

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE (OR JURISDICTION TO JURISDICTION). DELL'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPAIR AND REPLACEMENT AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THE LIMITED WARRANTY PERIOD REFLECTED ON YOUR PACKING SLIP OR INVOICE. NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE LIMITED WARRANTY PERIOD HAS EXPIRED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

WE DO NOT ACCEPT LIABILITY BEYOND THE REMEDIES PROVIDED FOR IN THIS LIMITED WARRANTY OR FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES, FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE, OR FOR LOST DATA OR LOST SOFTWARE. OUR LIABILITY WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF A CLAIM. THIS IS THE MAXIMUM AMOUNT FOR WHICH WE ARE RESPONSIBLE.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

### **How long does this limited warranty last?**

This limited warranty lasts for the time period indicated on your packing slip or invoice, except that the limited warranty on Dell-branded batteries lasts only one year and the limited warranty on the lamps for Dell-branded projectors lasts only 90 days. The limited warranty begins on the date of the packing slip or invoice. The warranty period is not extended if we repair or replace a warranted product or any parts. Dell may change the availability of limited warranties, at its discretion, but any changes will not be retroactive.

## What do I do if I need warranty service?

Before the warranty expires, please call us at the relevant number listed in the following table. Please also have your Dell Service Tag or order number available.

<b>Individual Home Consumers:</b>	<b>U.S. Only</b>
Technical Support	1-800-624-9896
Customer Service	1-800-624-9897
<b>Individual Home Consumers who purchased through an Employee Purchase Program:</b>	
Technical Support and Customer Service	1-800-822-8965
<b>Home and Small Business Commercial Customers:</b>	
Technical Support and Customer Service	1-800-456-3355
<b>Medium, Large, or Global Commercial Customers, Healthcare Customers, and Value-Added Resellers (VARs):</b>	
Technical Support and Customer Service	1-800-822-8965
<b>Government and Education Customers:</b>	
Technical Support and Customer Service	1-800-234-1490
<b>Dell-Branded Memory</b>	
	1-888-363-5150

## What will Dell do?

**During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties:** During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties, we will repair any Dell-branded hardware products returned to us that prove to be defective in materials or workmanship. If we are not able to repair the product, we will replace it with a comparable product that is new or refurbished.

When you contact us, we will issue a Return Material Authorization Number for you to include with your return. You must return the products to us in their original or equivalent packaging, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk if the product is lost or damaged in shipment. We will return the repaired or replacement products to you. We will pay to ship the repaired or replaced products to you if you use an address in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories). Otherwise, we will ship the product to you freight collect.

If we determine that the product is not covered under this warranty, we will notify you and inform you of service alternatives that are available to you on a fee basis.

**NOTE:** Before you ship the product(s) to us, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). Remove any confidential, proprietary, or personal information and removable media such as floppy disks, CDs, or PC Cards. We are not responsible for any of your confidential, proprietary, or personal information; lost or corrupted data; or damaged or lost removable media.

**During the remaining years:** For the remaining period of the limited warranty, we will replace any defective part with new or refurbished parts, if we agree that it needs to be replaced. When you contact us, we will require a valid credit card number at the time you request a replacement part, but we will not charge you for the replacement part as long as you return the original part to us within 30 days after we ship the replacement part to you. If we do not receive the original part within 30 days, we will charge to your credit card the then-current standard price for that part.

We will pay to ship the part to you if you use an address in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories). Otherwise, we will ship the part freight collect. We will also include a prepaid shipping container with each replacement part for your use in returning the replaced part to us.

**NOTE:** Before you replace parts, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). We are not responsible for lost or corrupted data.

### **What if I purchased a service contract?**

If your service contract is with Dell, service will be provided to you under the terms of the service agreement. Please refer to that contract for details on how to obtain service.

If you purchased through us a service contract with one of our third-party service providers, please refer to that contract for details on how to obtain service.

### **How will you fix my product?**

We use new and refurbished parts made by various manufacturers in performing warranty repairs and in building replacement parts and systems. Refurbished parts and systems are parts or systems that have been returned to Dell, some of which were never used by a customer. All parts and systems are inspected and tested for quality. Replacement parts and systems are covered for the remaining period of the limited warranty for the product you bought. Dell owns all parts removed from repaired products.

### **May I transfer the limited warranty?**

Limited warranties on systems may be transferred if the current owner transfers ownership of the system and records the transfer with us. The limited warranty on Dell-branded memory may not be transferred. You may record your transfer by going to Dell's website:

- If you are an Individual Home Consumer, go to [www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic\\_015\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic_015_ccare.htm)
- If you are a Home Office, Small, Medium, Large, or Global Commercial Customer, go to [www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic\\_ccare\\_nav\\_015\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_015_ccare.htm)
- If you are a Government, Education, or Healthcare Customer, or an Individual Home Consumer who purchased through an Employee Purchase Program, go to [www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic\\_015\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic_015_ccare.htm)

If you do not have Internet access, call your customer care representative or call 1-800-624-9897.

## "Total Satisfaction" Return Policy (U.S. Only)

We value our relationship with you and want to make sure that you're satisfied with your purchases. That's why we offer a "Total Satisfaction" return policy for most products that you—the end-user customer—purchase directly from Dell. Under this policy, you may return to Dell products that you purchased directly from Dell for a credit or a refund of the purchase price paid, less shipping and handling and applicable restocking fees as follows:

- **New Hardware Products and Accessories** — All new hardware, accessories, parts, and unopened software still in its sealed package, excluding the products listed below, may be returned within 30 days from the date on the packing slip or invoice. To return applications software or an operating system that has been installed by Dell, you must return the entire computer. A different return policy applies to nondefective products purchased through Dell's Software and Peripherals division by customers of our Small and Medium Business divisions. Those products may be returned within 30 days from the date on the packing slip or invoice, but a fifteen percent (15%) restocking fee will be deducted from any refund or credit. The "Total Satisfaction" Return Policy and Software and Peripherals division return policy are not available for Dell | EMC storage products, EMC-branded products, or enterprise software.
- **Reconditioned or Refurbished Dell-Branded Hardware Products and Parts** — All reconditioned or refurbished Dell-branded server and storage products may be returned within 30 days from the date on the packing slip or invoice. All other reconditioned or refurbished Dell-branded hardware products and parts may be returned within 14 days of the date on the packing slip or invoice.

To return products, e-mail or call Dell customer service to receive a Credit Return Authorization Number within the return policy period applicable to the product you want to return. You must obtain a Credit Return Authorization Number in order to return the product. See "Contacting Dell" or "Getting Help" in your customer documentation (or [www.dell.com/us/en/gen/contact.htm](http://www.dell.com/us/en/gen/contact.htm)) to find the appropriate contact information for obtaining customer assistance.

You must ship the products to Dell within 5 days of the date that Dell issues the Credit Return Authorization Number. You must also return the products to Dell in their original packaging, in as-new condition along with any media, documentation, and all other items that were included in the original shipment, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk of loss or damage during shipment.

## Limited Warranty Terms for Dell-Branded Hardware Products (Canada Only)

### What is covered by this limited warranty?

This limited warranty covers defects in materials and workmanship in your—our end-user customer's—Dell-branded hardware products, including Dell-branded peripheral products.

### What is not covered by this limited warranty?

This limited warranty does not cover:

- Software, including the operating system and software added to the Dell-branded hardware products through our factory-integration system, or the reloading of the software
- Non-Dell branded and Solution Provider Direct products and accessories

- Problems that result from:
  - External causes such as accident, abuse, misuse, or problems with electrical power
  - Servicing not authorized by Dell
  - Usage that is not in accordance with product instructions
  - Failure to follow the product instructions or failure to perform preventive maintenance
  - Problems caused by using accessories, parts, or components not supplied by Dell
- Products with missing or altered Service Tags or serial numbers
- Products for which Dell has not received payment

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM PROVINCE TO PROVINCE. DELL'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN PRODUCT IS LIMITED TO REPAIR AND REPLACEMENT AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, FOR THE TERM OF THE WARRANTY PERIOD REFLECTED ON YOUR PACKING SLIP OR INVOICE. EXCEPT FOR THE EXPRESS WARRANTIES CONTAINED IN THIS WARRANTY STATEMENT, DELL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY OR OTHERWISE. SOME PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OR CONDITION LASTS. THEREFORE, THE FOREGOING EXCLUSIONS AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

WE DO NOT ACCEPT LIABILITY BEYOND THE REMEDIES PROVIDED FOR IN THIS WARRANTY STATEMENT OR FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES, FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE, OR FOR LOST DATA OR LOST SOFTWARE. OUR LIABILITY WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF A CLAIM. THIS IS THE MAXIMUM AMOUNT FOR WHICH WE ARE RESPONSIBLE.

SOME PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

### **How long does this limited warranty last?**

This limited warranty lasts for the time period indicated on your packing slip or invoice, except that the limited warranty on Dell-branded batteries lasts only one year and the limited warranty on the lamps for Dell-branded projectors lasts only 90 days. The limited warranty begins on the date of the packing slip or invoice. The warranty period is not extended if we repair or replace a warranted product or any parts. Dell may change the terms and availability of limited warranties, at its discretion, but any changes will not be retroactive (that is, the warranty terms in place at the time of purchase will apply to your purchase).

## What do I do if I need warranty service?

Before the warranty expires, please call us at the relevant number listed in the following table. Please also have your Dell Service Tag or order number available.

<b>Individual Home Consumers; Home Office and Small Business Customers:</b>	<b>Canada Only</b>
Technical Support and Customer Service	1-800-847-4096
<b>Medium, Large, and Global Commercial Customers; Government, Education, and Healthcare Customers; and Value-Added Resellers (VARs):</b>	
Technical Support	1-800-387-5757
Customer Service	1-800-326-9463
<b>Government or Education Customers, or Individual Home Consumers who purchased through an Employee Purchase Program:</b>	
Technical Support	1-800-387-5757
Customer Service	1-800-326-9463 (Extension 8221 for Individual Consumers)
<b>Dell-Branded Memory</b>	1-888-363-5150

## What will Dell do?

**During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties:** During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties, we will repair any Dell-branded hardware products returned to us that prove to be defective in materials or workmanship. If we are not able to repair the product, we will replace it with a comparable product that is new or refurbished.

When you contact us, we will issue a Return Material Authorization Number for you to include with your return. You must return the products to us in their original or equivalent packaging, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk if the product is lost or damaged in shipment. We will return the repaired or replacement products to you. We will pay to ship the repaired or replaced products to you if you use an address in Canada. Otherwise, we will ship the product to you freight collect.

If we determine that the problem is not covered under this warranty, we will notify you and inform you of service alternatives that are available to you on a fee basis.

**NOTE:** Before you ship the product(s) to us, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). Remove any confidential, proprietary or personal information, removable media, such as floppy disks, CDs, or PC Cards. We are not responsible for any of your confidential, proprietary or personal information; lost or corrupted data; or damaged or lost removable media.

**During the remaining years following the first year of all limited warranties:** We will replace any defective part with new or refurbished parts, if we agree that it needs to be replaced. When you contact us, we will require a valid credit card number at the time you request a replacement part, but we will not charge you for the replacement part as long as you return the original part to us within 30 days after we ship the replacement part to you. If we do not receive the original part within 30 days, we will charge to your credit card the then-current standard price for that part.

We will pay to ship the part to you if you use an address in Canada. Otherwise, we will ship the part freight collect. We will also include a prepaid shipping container with each replacement part for your use in returning the replaced part to us.

**NOTE:** Before you replace parts, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). We are not responsible for lost or corrupted data.

### **What if I purchased a service contract?**

If your service contract is with Dell, service will be provided to you under the terms of the service contract. Please refer to that contract for details on how to obtain service. Dell's service contracts can be found online at [www.dell.ca](http://www.dell.ca) or by calling Customer Care at 1-800-847-4096. If you purchased through us a service contract with one of our third-party service providers, please refer to that contract (mailed to you with your packing slip or invoice) for details on how to obtain service.

### **How will you fix my product?**

We use new and refurbished parts made by various manufacturers in performing warranty repairs and in building replacement parts and systems. Refurbished parts and systems are parts or systems that have been returned to Dell, some of which were never used by a customer. All parts and systems are inspected and tested for quality. Replacement parts and systems are covered for the remaining period of the limited warranty for the product you bought. Dell owns all parts removed from repaired products.

### **May I transfer the limited warranty?**

Limited warranties on systems may be transferred if the current owner transfers ownership of the system and records the transfer with us. The limited warranty on Dell-branded memory may not be transferred. You may record your transfer by going to Dell's website:

- For Canada-purchased computers (in-country transfers) and to transfer from one customer to another, go to [www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic\\_ccare\\_nav\\_013\\_ccare.htm](http://www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm)
- For out-of-country transfers (outside of the original country of purchase), go to [www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic\\_ccare\\_nav\\_016\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm)

If you do not have Internet access, call Dell at 1-800-847-4096 (Home Consumer customers) or 1-800-326-9463 (Corporate Commercial or Government customers).

## "Total Satisfaction" Return Policy (Canada Only)

If you are an end-user customer who bought new products directly from Dell, you may return them to Dell up to 30 days after you receive them for a refund or credit of the product purchase price. If you are an end-user customer who bought reconditioned or refurbished products from Dell, you may return them to Dell within 14 days after the date on the packing slip or invoice for a refund or credit of the product purchase price. In either case, the refund or credit will not include any shipping and handling charges shown on your packing slip or invoice and will be subject to a fifteen percent (15%) restocking fee, unless otherwise prohibited by law. If you are an organization that bought the products under a written agreement with Dell, the agreement may contain different terms for the return of products than specified by this policy.

To return products, you must call Dell Customer Service at 1-800-847-4096 to receive a Credit Return Authorization Number. To expedite the process of your refund or credit, Dell expects you to return the products to Dell in their original packaging within 5 days of the date that Dell issues the Credit Return Authorization Number. You must also prepay shipping charges and insure the shipment or accept the risk of loss or damage during shipment. You may return software for a refund or credit only if the sealed package containing the floppy disk(s) or CD(s) is unopened. Returned products must be in as-new condition, and all of the manuals, floppy disk(s), CD(s), power cables, and other items included with a product must be returned with it. For customers who want to return, for refund or credit only, either application or operating system software that has been installed by Dell, the whole system must be returned, along with any media and documentation that may have been included in the original shipment.

The "Total Satisfaction" Return Policy does not apply to Dell | EMC storage products. It also does not apply to products purchased through Dell's Software and Peripherals division. For those products, please instead refer to Dell's Software and Peripheral's then-current return policy (see the following section, "Dell Software and Peripherals (Canada Only)").

## Dell Software and Peripherals (Canada Only)

### Third-Party Software and Peripherals Products

Similar to other resellers of software and peripherals, Dell does not warrant third-party products. Third-party software and peripheral products are covered by the warranties provided by the original manufacturer or publisher only. Third-party manufacturer warranties vary from product to product. Consult your product documentation for specific warranty information. More information may also be available from the manufacturer or publisher.

While Dell offers a wide selection of software and peripheral products, we do not specifically test or guarantee that all of the products we offer work with any or all of the various models of Dell computers, nor do we test or guarantee all of the products we sell on the hundreds of different brands of computers available today. If you have questions about compatibility, we recommend and encourage you to contact the third-party software and peripheral product manufacturer or publisher directly.

### Dell-Branded Peripheral Products

Dell does provide a limited warranty for new Dell-branded peripheral products (products for which Dell is listed as the manufacturer) such as monitors, batteries, memory, docking stations, and projectors. To determine which limited warranty applies to the product you purchased, see the Dell packing slip or invoice and/or the product documentation that accompanied your product. Descriptions of Dell's limited warranties are described in preceding sections.

## **Return Policy**

If you are an end-user customer who bought Dell Software and Peripherals products directly from a Dell company, you may return Dell Software and Peripherals products that are in as-new condition to Dell up to 30 days from the date on the packing slip or invoice for a refund of the product purchase price if already paid. This refund will not include any shipping and handling charges shown on your packing slip or invoice; you are responsible for those.

To return products, you must call Dell Customer Service at 1-800-387-5759 to receive a Credit Return Authorization Number. You must ship the Dell Software and Peripherals products back to Dell in their original manufacturer's packaging (which must be in as-new condition), prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk of loss or damage during shipment.

To qualify for refund or replacement, returned products must be in as-new condition, software products must be unopened, and all of the manuals, floppy disk(s), CD(s), power cables, and other items included with a product must be returned with it.

## **One-Year End-User Manufacturer Guarantee (Latin America and the Caribbean Only)**

### **Guarantee**

Dell Computer Corporation ("Dell") warrants to the end user in accordance with the following provisions that its branded hardware products, purchased by the end user from a Dell company or an authorized Dell distributor in Latin America or the Caribbean, will be free from defects in materials, workmanship, and design affecting normal use, for a period of one year from the original purchase date. Products for which proper claims are made will, at Dell's option, be repaired or replaced at Dell's expense. Dell owns all parts removed from repaired products. Dell uses new and reconditioned parts made by various manufacturers in performing repairs and building replacement products.

### **Exclusions**

This Guarantee does not apply to defects resulting from: improper or inadequate installation, use, or maintenance; actions or modifications by unauthorized third parties or the end user; accidental or willful damage; or normal wear and tear.

### **Making a Claim**

Claims must be made in Latin America or the Caribbean by contacting the Dell point of sale within the guarantee period. The end user must always supply proof of purchase, indicating name and address of the seller, date of purchase, model and serial number, name and address of the customer, and details of symptoms and configuration at the time of malfunction, including peripherals and software used. Otherwise, Dell may refuse the guarantee claim. Upon diagnosis of a warranted defect, Dell will make arrangements and pay for ground freight and insurance to and from Dell's repair/replacement center. The end user must ensure that the defective product is available for collection properly packed in original or equally protective packaging together with the details listed above and the return number provided to the end user by Dell.

## **Limitation and Statutory Rights**

Dell makes no other warranty, guarantee or like statement other than as explicitly stated above, and this Guarantee is given in place of all other guarantees whatsoever, to the fullest extent permitted by law. In the absence of applicable legislation, this Guarantee will be the end user's sole and exclusive remedy against Dell or any of its affiliates, and neither Dell nor any of its affiliates shall be liable for loss of profit or contracts, or any other indirect or consequential loss arising from negligence, breach of contract, or howsoever.

**This Guarantee does not impair or affect mandatory statutory rights of the end user against and/or any rights resulting from other contracts concluded by the end user with Dell and/or any other seller.**

### **Dell World Trade LP**

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

**Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/**

**Dell Commercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)**

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

### **Dell Computer de Chile Ltda**

Coyancura 2283, Piso 3 - Of.302,

Providencia, Santiago - Chile

### **Dell Computer de Colombia Corporation**

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogota, Colombia

### **Dell Computer de Mexico SA de CV**

Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso

Col. Lomas Altas

11950 México, D.F.

# Intel® Warranty Statement for Pentium® and Celeron® Processors Only (U.S. and Canada Only)

## Intel's Three Year Limited Warranty

### Limited Warranty

Intel warrants that its family of Pentium® and Celeron® processors, if properly used and installed, will be free from defects in materials and workmanship and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years after the date the Pentium or Celeron processor was purchased (whether purchased separately or as part of a computer system).

If the Pentium or Celeron processor, which is the subject of this Limited Warranty, fails during the warranty period for reasons covered by this Limited Warranty, Intel, at its option, will:

- REPAIR the Pentium or Celeron processor by means of hardware and/or software; OR
- REPLACE the Pentium or Celeron processor with another Pentium or Celeron processor; OR
- If Intel is unable to repair or replace the particular Pentium or Celeron processor,
- REFUND the then-current value of the Pentium or Celeron processor.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER STATE LAW, APPLY ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PENTIUM OR CELERON PROCESSOR, OR PENTIUM OR CELERON PROCESSOR-BASED COMPUTER AND LAST ONLY FOR AS LONG AS SUCH PURCHASER CONTINUES TO OWN THE PROCESSOR.

### Extent of Limited Warranty

Intel does not warrant that your Pentium or Celeron processor will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. This limited warranty is for purchasers in the United States and Canada only. The limited warranty does not cover any costs relating to removal or replacement of any Pentium or Celeron processors that are soldered or otherwise permanently affixed to your system's motherboard.

This limited warranty does not cover damages due to external causes, including accident, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing.

### How to Obtain Warranty Service

To obtain warranty service for your Pentium or Celeron processor, you may contact your computer system manufacturer in accordance with its instructions, or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you should call Intel at 1-800-628-8686 during the warranty period during normal business hours (Pacific Time), excluding holidays. Please be prepared to provide:

- (1) your name, address, and telephone numbers;
- (2) proof of purchase;
- (3) this Intel warranty card;
- (4) a description of the computer system including the brand and model; and
- (5) an explanation of the problem.

[Note: The Customer Service Representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.]

The replacement processor is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for the remainder of the original warranty period or one (1) year, whichever is longer.

### WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THESE WARRANTIES REPLACE ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INTEL MAKES NO EXPRESS WARRANTIES BEYOND THOSE STATED HERE. INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME LAWS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

### LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS, OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING YOUR PENTIUM PROCESSOR. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Intel Pentium® and Celeron® Processors are backed by a three-year limited warranty.  
Please refer to the reverse side of this card for complete warranty details.**

**Intel's Commitment to Quality**

Intel is committed to producing the highest quality processors available. That's why we have hundreds of people dedicated to continuously improve our design, manufacturing, and testing technology.

We put every one of our Pentium® and Celeron® processors through a rigorous battery of tests during the design and manufacturing processes.

To verify that the new chip will correctly run the software written for Intel Architecture processors, a team of Intel engineers is dedicated to compatibility testing. In a state-of-art lab, this group runs an extensive set of operating systems, applications, network tests and stress tests repeatedly to ensure that the processor is compatible with representative software.

Just as importantly, we work with hardware and software companies in the computer industry to ensure that our processors are compatible with their products.

Additionally, a sampling of Intel processors are subjected to a rigorous "burn-in" test whereby the chip is operated at higher-than-normal temperatures and voltages. During this burn-in period, the processor experiences the equivalent of weeks of normal usage. These units are monitored for failures as part of our ongoing quality assurance process.

As a result, today's microprocessors from Intel are among the most reliable components in computers.

**What are "Errata"?**

Exhaustive product testing can highlight differences between the actual behavior of the microprocessor and its specifications. Sometimes the discrepancies are caused by a design defect or error, which we call errata. Rigorous validation identifies most errata during the development of the processor, but we do detect additional errata during the life cycle of a microprocessor.

When an erratum is identified, our engineers work to characterize it and find a solution. We work with system designers and software developers to ensure that the discrepancy does not affect their products. If necessary, special software or hardware solutions (sometimes known as "work arounds") are implemented in the system design to prevent computer users from encountering the problem. Errata may then be corrected in future revisions of the microprocessor.

No microprocessor is perfect, and Intel recognizes that some consumers want to know about any errata, whether or not the errata affect them. Intel makes documentation of all characterized Pentium and Celeron processor errata publicly available through our Technical Documentation Service.

*At Intel, our goal is to make every computer user satisfied with his or her Pentium or Celeron processor. Should you have any questions, comments or concerns about your Intel microprocessor, please call us at 1-800-628-8686.*


©1997, 1998 Intel Corporation. All rights reserved.


Dell™ Latitude™ C610/C510

# Guide d'informations du système



# Remarques, avis et précautions

 **REMARQUE** : Une REMARQUE indique des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.

 **AVIS** : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.

 **PRÉCAUTION** : Une **PRÉCAUTION** indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

## Abréviations et acronymes

Pour obtenir une liste complète des abréviations et des acronymes, reportez-vous au *Guide d'utilisation*. Sous *Windows 98* et *Windows 2000*, cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)** du bureau Microsoft® Windows®, pointez sur **Programs (Programmes)**—> **User's Guides (Guides d'utilisation)** et cliquez sur l'icône **Dell User's Guide (Guide d'utilisation Dell)**. Sous *Windows XP*, cliquez sur le bouton **Démarrer**, sur **Help and Support (Aide et support)**, sur **User and system guides (Guides de l'utilisateur et du système)**, puis sur **User Guide (Guide d'utilisation)**.

---

**Les informations de ce document sont sujettes à modifications sans préavis.**

© 2001 Dell Computer Corporation. Tous droits réservés.

Toute reproduction sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Computer Corporation est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL*, *Latitude*, *TrueMobile* et *AccessDirect* sont des marques de Dell Computer Corporation ; *Intel*, *Pentium* et *Celeron* sont des marques déposées de Intel Corporation ; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Computer Corporation dénie tout intérêt propriétaire aux marques et aux noms commerciaux autres que les siens.

**Modèle PP01L**

**Avril 2003**

**Réf. 2F439 Rév. A02**

# Sommaire

<b>PRÉCAUTION : Consignes de sécurité</b> . . . . .	<b>43</b>
Généralités . . . . .	43
Alimentation . . . . .	44
Batterie . . . . .	45
Voyage en avion . . . . .	46
Instructions relatives à la compatibilité électromagnétique (EMC, Electromagnetic Compatibility) . . . . .	46
<b>Lors de l'utilisation de votre ordinateur</b> . . . . .	<b>47</b>
Précautions ergonomiques . . . . .	48
Intervention à l'intérieur de votre ordinateur . . . . .	48
Protection contre les décharges électrostatiques . . . . .	49
Mise au rebut de la batterie . . . . .	50
<b>Recherche d'informations et d'aide</b> . . . . .	<b>50</b>
<b>Configuration de votre ordinateur</b> . . . . .	<b>53</b>
Connexion de l'adaptateur CA/CC . . . . .	53
Mise sous tension de l'ordinateur . . . . .	54
<b>À propos de votre ordinateur</b> . . . . .	<b>54</b>
Vue avant . . . . .	54
Vue du côté gauche . . . . .	56
Vue du côté droit . . . . .	57
Vue arrière . . . . .	58
<b>Remplacement d'une batterie</b> . . . . .	<b>59</b>
<b>Exécution des Diagnostics Dell</b> . . . . .	<b>60</b>
<b>Réglementations</b> . . . . .	<b>61</b>

<b>Garantie limitée et règle de retour</b> . . . . .	<b>63</b>
Conditions de garantie limitée pour les produits matériels Dell (Canada seulement) . . . . .	63
Règle de retour « Satisfait ou remboursé » (Canada seulement) . . . . .	66
Logiciels et périphériques Dell (Canada seulement) . . . . .	67
Déclaration de garantie Intel® pour les processeurs Pentium® et Celeron® seulement (États-Unis et Canada seulement) . . . . .	68

## **PRÉCAUTION : Consignes de sécurité**

Pour votre sécurité et pour protéger votre ordinateur ainsi que votre environnement de travail contre d'éventuels dommages, respectez les consignes de sécurité ci-dessous.

### **Généralités**

- Ne tentez pas d'assurer vous-même l'entretien de votre ordinateur à moins que vous ne soyez un technicien de maintenance qualifié. Suivez toujours scrupuleusement les instructions d'installation.
- Si vous raccordez une rallonge à votre adaptateur CA/CC, assurez-vous que l'intensité totale du courant drainé par tous les appareils raccordés à cette rallonge ne dépasse pas la limite de cette dernière.
- N'introduisez pas d'objets dans les orifices de ventilation ou autres ouvertures de votre ordinateur. Cela risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique dû à un court-circuit des composants internes.
- Ne placez pas l'ordinateur dans un environnement peu aéré, tel qu'une sacoche de transport ou une mallette fermée, lorsque celui-ci fonctionne. Ceci risque d'endommager l'ordinateur ou de provoquer un incendie.
- Conservez votre ordinateur à distance des radiateurs et sources de chaleur. Veillez à ne pas bloquer les grilles d'aération. Évitez de placer des papiers volants sous votre ordinateur ; ne placez pas votre ordinateur dans une unité murale fermée ou sur un lit, un canapé ou un tapis.
- Placez l'adaptateur CA/CC dans une zone aérée, comme sur un bureau ou sur le sol, lorsqu'il est utilisé pour alimenter l'ordinateur ou pour charger la batterie. Ne recouvrez pas l'adaptateur CA/CC de papiers ou d'autres objets susceptibles d'entraver le refroidissement. De même, n'utilisez pas l'adaptateur CA/CC dans une mallette de transport.
- L'adaptateur CA/CC risque de chauffer lorsque vous utilisez votre ordinateur. Faites donc très attention lorsque vous manipulez l'adaptateur pendant ou après son fonctionnement.
- Évitez de poser votre ordinateur portable en fonctionnement à même la peau pendant une période prolongée. La température augmente sur la surface de la base pendant le fonctionnement normal de l'ordinateur (notamment s'il est alimenté par le secteur). Le contact prolongé avec la peau peut provoquer inconfort ou brûlure.
- N'utilisez pas votre ordinateur dans un environnement exposé à l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine ou dans un sous-sol humide.
- Si votre ordinateur comprend un modem intégré ou optionnel (carte PC), débranchez le modem de la ligne téléphonique à l'approche d'un orage électrique afin d'éviter le risque très faible de choc électrique causé par un éclair et transmis par la ligne téléphonique.

## **PRÉCAUTION : Consignes de sécurité (suite)**

- Pour réduire le danger lié à un choc électrique, n'effectuez aucun branchement ou débranchement pendant un orage électrique, ni aucune opération de maintenance ou de reconfiguration de ce produit. N'utilisez jamais l'ordinateur pendant un orage électrique, sauf si tous les câbles ont été déconnectés et si l'ordinateur est alimenté par la batterie.
- Si votre ordinateur comprend un modem, le câble utilisé avec le modem doit avoir une taille minimale de 26 AWG (American Wire Gauge) et une fiche modulaire RJ-11 conforme à la norme FCC.
- Avant d'ouvrir le capot du compartiment des modules de mémoire, de la carte Mini PCI ou du modem au bas de l'ordinateur, déconnectez tous les câbles de leur source d'alimentation et débranchez le câble téléphonique.
- Si votre ordinateur dispose d'un connecteur *modem* RJ-11 et d'un connecteur *réseau* RJ-45 (ces deux connecteurs se ressemblent), veillez à brancher le câble téléphonique dans le connecteur RJ-11 et non pas dans le connecteur RJ-45.
- Les cartes PC peuvent chauffer beaucoup en fonctionnement normal. Faites donc très attention lorsque vous les retirez après une utilisation prolongée.
- Débranchez l'ordinateur de la prise électrique avant de le nettoyer. Nettoyez votre ordinateur avec un tissu doux et humidifié avec de l'eau. N'utilisez pas de liquide ni d'aérosol nettoyants, ceux-ci peuvent contenir des substances inflammables.

### **Alimentation**

- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC fourni par Dell et homologué pour cet ordinateur. L'utilisation d'un autre adaptateur CA/CC peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Avant de raccorder l'ordinateur à une prise électrique, assurez-vous que la fréquence et la tension du secteur sont compatibles avec la tension d'entrée de l'adaptateur CA/CC.
- Pour mettre l'ordinateur totalement hors tension, éteignez-le, débranchez l'adaptateur CA/CC de la prise électrique et retirez toutes les batteries installées dans la baie de batterie ou la baie modulaire.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique, branchez les câbles de l'adaptateur CA/CC et des périphériques sur des sources d'alimentation électriques correctement reliées à la terre. Il se peut que ces câbles d'alimentation soient équipés de prises à trois broches afin de fournir une mise à la terre. N'utilisez pas de fiche intermédiaire ou retirez la broche de masse du câble d'alimentation. Si vous utilisez une rallonge électrique, veillez à ce qu'elle comporte des prises à deux ou trois broches, afin de pouvoir la raccorder au câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC.

## **PRÉCAUTION : Consignes de sécurité (suite)**

- Assurez-vous que rien ne repose sur le câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC et que ce câble n'est pas placé dans un endroit où quelqu'un pourrait marcher ou trébucher dessus.
- Si vous utilisez une barrette d'alimentation multiprise, soyez prudent lorsque vous raccordez le câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC à la barrette d'alimentation. Certaines barrettes d'alimentation peuvent ne pas empêcher l'insertion d'une prise de façon incorrecte. L'insertion incorrecte de la prise de courant peut provoquer un dommage irréparable sur votre ordinateur ainsi qu'un risque de choc électrique et/ou d'incendie. Assurez-vous que le contact de mise à la terre de la prise de courant est inséré dans le contact de mise à la terre correspondant de la barrette d'alimentation.

### **Batterie**

- Utilisez uniquement les modules de batteries Dell™ homologués pour cet ordinateur. L'utilisation d'autres types de modules peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne transportez pas de batterie dans votre poche, sac à main ou autre conteneur où des objets métalliques (comme des clés de voiture ou des trombones) pourraient court-circuiter les bornes de la batterie. L'excès de flux de courant qui en résulterait pourrait entraîner des températures extrêmement élevées et, par conséquent, des dommages sur la batterie, un incendie ou des brûlures.
- La batterie représente un danger de brûlure si vous la manipulez de façon incorrecte. Ne démontez pas la batterie. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec une extrême précaution. Lorsqu'une batterie est endommagée, des électrolytes peuvent fuir des cellules et provoquer des dommages corporels.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne rangez pas et ne laissez pas votre ordinateur ou votre batterie près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, une cheminée, un poêle, un chauffage électrique, ou tout autre appareil générateur de chaleur et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 60 °C (140 °F). Lorsque les batteries atteignent une température excessive, les cellules de la batterie peuvent exploser ou imploser, représentant alors un risque d'incendie.
- Ne jetez pas la batterie de votre ordinateur au feu ni avec les ordures ménagères. Les cellules de la batterie risquent d'exploser. Débarrassez-vous de la batterie usagée selon les instructions du fabricant ou contactez le service municipal de traitement des déchets afin de connaître les instructions de mise au rebut. Débarrassez-vous rapidement d'une batterie usagée ou endommagée.

## **PRÉCAUTION : Consignes de sécurité (suite)**

### **Voyage en avion**

- Les réglementations de certaines administrations fédérales d'aviation et/ou les restrictions propres à chaque compagnie aérienne peuvent s'appliquer au fonctionnement de votre ordinateur Dell pendant que vous voyagez à bord d'un avion. Par exemple, ces réglementations/restrictions peuvent interdire l'utilisation de tout appareil électronique personnel ayant la capacité de transmettre intentionnellement des fréquences radio ou d'autres signaux électromagnétiques au cours d'un vol aérien.
  - Afin de respecter au mieux ces instructions, si votre ordinateur portable Dell est équipé de Dell TrueMobile™ ou d'autres dispositifs de communication sans fil, veuillez désactiver cet appareil avant de monter à bord de l'avion et suivre les instructions fournies par le personnel à bord sur l'utilisation de ce type d'appareils.
  - En outre, l'utilisation d'appareils électroniques personnels, comme un ordinateur portable, peut être interdite pendant certaines phases critiques du vol, par exemple pendant le décollage et l'atterrissage. Certaines compagnies aériennes déterminent parfois la phase critique à n'importe quel moment du vol, dans la mesure où l'avion vole au-dessous de 3 050 m (10 000 pieds). Veuillez suivre les instructions propres à la compagnie aérienne quant à l'autorisation d'utiliser un appareil électronique personnel.

### **Instructions relatives à la compatibilité électromagnétique (EMC, Electromagnetic Compatibility)**


L'utilisation de câbles blindés permet de rester dans la classification EMC appropriée pour l'environnement prévu. Dell propose un câble pour les imprimantes utilisant le port parallèle. Si vous le souhaitez, vous pouvez commander un câble sur le site Web de Dell, à l'adresse suivante : [www.dell.com](http://www.dell.com).

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques internes de votre ordinateur. Pour prévenir ce genre de dommages, déchargez votre corps de son électricité statique avant de manipuler les composants électroniques de l'ordinateur, par exemple un module de mémoire. Pour ce faire, vous pouvez toucher une surface métallique non peinte du panneau d'E/S de l'ordinateur.

**AVERTISSEMENT:** La manipulation des câbles de ce produit ou des câbles des accessoires vendus avec ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique reconnu par l'état de Californie comme pouvant provoquer des anomalies congénitales ou des problèmes de fertilité.  
**Lavez-vous les mains après avoir manipulé les câbles.**

## Lors de l'utilisation de votre ordinateur

Suivez les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter d'endommager votre ordinateur :

- Lorsque vous installez l'ordinateur pour travailler, placez-le sur une surface plane.
  - Lors de vos déplacements, ne faites pas enregistrer votre ordinateur en tant que bagage. Vous pouvez faire passer l'ordinateur dans un détecteur à rayons X, mais jamais dans un détecteur de métaux. Dans le cas d'une inspection manuelle, assurez-vous d'avoir une batterie chargée à disposition si vous devez allumer l'ordinateur.
  - Si vous êtes amené à voyager en ayant préalablement retiré l'unité de disque dur de l'ordinateur, veillez à envelopper l'unité dans un matériau non-conducteur, tel que du tissu ou du papier. Dans le cas d'une inspection manuelle, soyez prêt à installer l'unité de disque dur dans l'ordinateur. Vous pouvez faire passer l'unité de disque dur dans un détecteur à rayons X, mais jamais dans un détecteur de métaux.
  - Lorsque vous voyagez, ne placez jamais l'ordinateur dans un compartiment à bagages en hauteur, où il pourrait se déplacer. Évitez de laisser tomber votre ordinateur et de le soumettre à tout autre choc mécanique.
  - Protégez l'ordinateur, la batterie et l'unité de disque dur contre les risques liés à l'environnement, tels que les températures extrêmes, la surexposition à la lumière, la saleté, la poussière, la nourriture et les liquides.
  - Lorsque vous transportez votre ordinateur entre des environnements présentant d'importants écarts de température ou de taux d'humidité, une condensation peut se former sur ou dans l'ordinateur. Pour ne pas endommager l'ordinateur, patientez suffisamment pour que cette humidité s'évapore avant de l'utiliser.
-  **AVIS :** Lorsque vous faites passer votre ordinateur d'un environnement froid à un environnement plus chaud ou inversement, laissez-lui le temps de s'acclimater à la température ambiante avant de l'allumer.
- Lorsque vous débranchez un câble, tirez sur le connecteur ou sur la boucle prévue à cet effet, mais jamais sur le câble lui-même. Lorsque vous tirez sur le connecteur, maintenez-le correctement aligné afin d'éviter tout risque de torsion des broches. Par ailleurs, lorsque vous connectez un câble, assurez-vous au préalable que les connecteurs sont bien orientés et alignés.
  - Manipulez les composants avec précaution. Un composant, tel qu'un module de mémoire, doit être tenu par les bords et non par les broches.

## Lors de l'utilisation de votre ordinateur (*suite*)

- Avant de retirer un module de mémoire de la carte système ou de débrancher un périphérique de l'ordinateur, éteignez l'ordinateur, débranchez le câble de l'adaptateur CA/CC, retirez toutes les batteries installées dans la baie de batterie ou la baie modulaire et attendez 5 secondes. Cette précaution permet d'éviter d'endommager la carte système.
- Nettoyez l'écran avec un tissu propre et doux et de l'eau. Appliquez l'eau sur le chiffon, puis passez le chiffon sur l'écran toujours dans le même sens, de haut en bas. Retirez rapidement l'humidité de l'écran et séchez-le. Une exposition prolongée à l'humidité peut endommager l'écran. *N'utilisez pas* de produit nettoyant pour vitres pour nettoyer votre écran.
- Si votre ordinateur est mouillé ou endommagé, suivez les procédures décrites dans la section « Si votre ordinateur est mouillé » ou la section « Si vous laissez tomber ou endommagez votre ordinateur » du *Guide d'utilisation*. Si, après avoir effectué ces procédures, vous constatez que votre ordinateur ne fonctionne pas correctement, contactez Dell (reportez-vous au *Guide d'utilisation* pour obtenir les coordonnées du contact approprié).

### Précautions ergonomiques



**PRÉCAUTION : Une utilisation incorrecte ou prolongée du clavier peut provoquer des blessures.**



**PRÉCAUTION : Une exposition prolongée devant l'écran peut occasionner des troubles de la vue.**

Pour travailler efficacement et confortablement, observez les conseils relatifs à l'ergonomie dans votre *Guide d'utilisation* lorsque vous installez et utilisez votre ordinateur.

Cet ordinateur portable n'est pas conçu pour une utilisation prolongée dans un cadre professionnel. Pour une utilisation de ce type, il est recommandé de connecter un clavier externe.

### Intervention à l'intérieur de votre ordinateur

Avant de retirer ou d'installer des modules de mémoire, des cartes Mini PCI ou des modems, suivez les étapes ci-après dans l'ordre indiqué.



**AVIS :** N'accédez à l'intérieur de votre ordinateur que lorsque vous installez des modules de mémoire, une carte Mini PCI ou un modem.



**AVIS :** Avant de débrancher un périphérique ou de retirer un module de mémoire, une carte Mini PCI ou un modem, patientez 5 secondes après la mise hors tension de l'ordinateur pour éviter tout risque d'endommager la carte système.

## Lors de l'utilisation de votre ordinateur *(suite)*

- 1 Éteignez l'ordinateur ainsi que tous les périphériques connectés.
- 2 Débranchez l'ordinateur et les périphériques de leur prise électrique afin de réduire le risque de blessure ou de choc. Déconnectez également les lignes téléphoniques ou de télécommunication de l'ordinateur.
- 3 Retirez la batterie principale de la baie de batterie et, si nécessaire, la batterie secondaire de la baie modulaire.
- 4 Raccordez-vous à la masse en touchant une surface métallique non peinte à l'arrière de l'ordinateur.

Pendant que vous travaillez, touchez régulièrement la surface métallique non peinte pour dissiper toute électricité statique qui pourrait endommager les composants internes.

### Protection contre les décharges électrostatiques

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques internes de votre ordinateur. Pour prévenir ce genre de dommages, déchargez votre corps de son électricité statique avant de manipuler les composants électroniques de l'ordinateur, par exemple un module de mémoire. Pour ce faire, vous pouvez toucher une surface métallique non peinte à l'arrière de l'ordinateur.

Tandis que vous continuez à travailler à l'intérieur de l'ordinateur, pensez à toucher régulièrement une surface métallique non peinte à l'arrière de l'ordinateur pour vous débarrasser de la charge statique accumulée par votre corps.

Vous pouvez également prendre les mesures suivantes pour éviter les dommages dus aux décharges électrostatiques :

- Lorsque vous déballez un composant sensible à l'électricité statique de son carton d'emballage, ne le retirez pas de son emballage antistatique avant d'être prêt à l'installer sur votre ordinateur. Juste avant d'ôter l'emballage antistatique, veillez à décharger votre corps de son électricité statique.
- Quand vous transportez un composant sensible, placez-le d'abord dans un emballage ou une boîte antistatique.
- Manipulez tous les composants sensibles dans une zone antistatique. Si possible, utilisez des tapis antistatiques sur le sol et sur votre plan de travail.

## Lors de l'utilisation de votre ordinateur *(suite)*



### Mise au rebut de la batterie


Votre ordinateur utilise une batterie au lithium-ion et une pile bouton à l'hydrure d'alliage de nickel (NiMH). Pour obtenir des instructions sur le remplacement de la batterie au lithium-ion de votre ordinateur, consultez « Remplacement d'une batterie » dans le *Guide d'informations du système*. La batterie NiMH est une batterie longue durée et il est fort probable que vous n'ayez jamais besoin de la remplacer. Si vous êtes toutefois amené à la remplacer, adressez-vous à un technicien de maintenance qualifié, qui est le seul habilité à effectuer cette opération.

Ne jetez pas la batterie usagée avec les ordures ménagères. Contactez le service municipal de traitement des déchets pour connaître l'adresse du site de dépôt de batteries le plus proche de votre domicile.

## Recherche d'informations et d'aide

Le tableau suivant dresse la liste des ressources fournies par Dell en tant qu'outils de support. D'autres ressources peuvent être livrées avec votre ordinateur.

### Ressources et outils de support

Ressource	Contenu	Utilisation de la ressource
 Guides d'utilisation	Guides d'utilisation de l'ordinateur et des périphériques	En fonction du système d'exploitation installé sur votre ordinateur, double-cliquez sur l'icône <b>User's Guides (Guides d'utilisation)</b> , située sur le bureau ou cliquez sur le bouton <b>Start (Démarrer)</b> et sélectionnez <b>Help and Support (Aide et support)</b> pour accéder à la documentation stockée sur l'unité de disque dur.  Vous trouverez des informations sur les sujets suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisation de l'ordinateur</li> <li>• Configuration des paramètres du système</li> <li>• Retrait et installation de pièces</li> <li>• Installation et configuration des logiciels</li> <li>• Diagnostic d'un problème</li> <li>• Caractéristiques techniques</li> <li>• Assistance technique</li> </ul>

---

**Ressource****Contenu****Utilisation de la ressource**

---



CD-ROM *Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires)*

- Diagnostics Dell
- Pilotes
- Utilitaires
- Documentation relative à l'ordinateur et aux périphériques

Reportez-vous au menu principal sur le CD-ROM *Pilotes et utilitaires* fourni avec l'ordinateur. Utilisez le menu déroulant pour sélectionner les options appropriées pour votre ordinateur.

La documentation et les pilotes sont déjà installés sur votre ordinateur lorsqu'il est livré par Dell. Vous pouvez utiliser ce CD-ROM pour accéder à la documentation, réinstaller des pilotes ou exécuter les outils de diagnostic.

Pour plus d'informations, consultez le *Guide d'utilisation* de votre ordinateur.

---



Étiquettes de service et d'enregistrement

Le code de service express et le numéro de service sont les seuls identifiants de votre ordinateur Dell™.



- Code de service express et numéro de service
- Clé du produit (également appelée ID de produit ou Certificat d'authenticité [COA, Certificate of Authenticity])

Vous aurez besoin de la clé du produit (ou de l'ID de produit) pour terminer l'installation du système d'exploitation.

---



CD-ROM *Operating System (Système d'exploitation)*

Pour réinstaller votre système d'exploitation, utilisez le CD-ROM *Système d'exploitation* fourni avec l'ordinateur.

**REMARQUE :** Le CD-ROM *Système d'exploitation* peut ne pas inclure tous les derniers pilotes pour votre ordinateur. Si vous réinstallez le système d'exploitation, utilisez le CD-ROM *Pilotes et utilitaires* pour réinstaller les pilotes des périphériques fournis avec votre ordinateur.

---

---

Ressource	Contenu	Utilisation de la ressource
<b>support.dell.com</b>	Site Web de support technique de Dell <ul style="list-style-type: none"><li>• Support technique et informations</li><li>• Téléchargements pour votre système</li><li>• État des commandes ou livraisons</li><li>• Conseils et astuces, documents techniques et informations sur le service</li></ul>	Visitez le site <b>support.dell.com</b> et inscrivez-vous une seule fois. <ul style="list-style-type: none"><li>• Consultez l'aide relative aux questions générales d'utilisation, d'installation et de dépannage.</li><li>• Obtenez des réponses à vos questions liées à la maintenance et au support techniques.</li><li>• Téléchargez les derniers pilotes pour votre système</li><li>• Consultez la documentation spécifique à votre système et à vos périphériques.</li><li>• Joignez-vous aux discussions en ligne avec d'autres clients Dell et des techniciens Dell expérimentés.</li><li>• Consultez une liste de liens vers les principaux fournisseurs Dell.</li></ul>
<b>PremierSupport.Dell.com</b>	Site Web de support technique de Dell Premier <ul style="list-style-type: none"><li>• État des appels aux services</li><li>• Principaux problèmes techniques par produit</li><li>• Questions fréquemment posées par numéro de produit</li><li>• Numéros de service personnalisés</li><li>• Détails de configuration du système</li></ul>	Accédez au site <b>premiersupport.dell.com</b> : Le site Web de support technique de Dell Premier est personnalisé par type de clients : entreprises, administrations et domaine de l'éducation. Ce site n'est pas disponible dans toutes les régions.

---

# Configuration de votre ordinateur

- 1 Déballez la boîte d'accessoires.
- 2 Mettez de côté le contenu de la boîte d'accessoires ; vous en aurez besoin pour mener à bien la configuration de votre ordinateur.

Cette boîte contient également la documentation utilisateur et tout autre logiciel ou matériel supplémentaire (cartes PC, lecteurs ou batteries, par exemple) commandé.


## Connexion de l'adaptateur CA/CC

### Connexion de l'adaptateur CA/CC



## Mise sous tension de l'ordinateur

Pour mettre l'ordinateur sous tension, ouvrez le moniteur et appuyez sur le bouton d'alimentation.


 **REMARQUE** : N'amarrez pas l'ordinateur tant qu'il n'a pas été mis sous tension et arrêté au moins une fois.

### Bouton d'alimentation



## À propos de votre ordinateur

### Vue avant

 **PRÉCAUTION** : Ne bloquez pas et n'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération de l'ordinateur et évitez toute accumulation de poussière. Ceci peut endommager l'ordinateur ou provoquer un incendie.



1	Loquet de l'écran	8	Touchpad
2	Écran	9	Baie de batterie
3	Clavier	10	Boutons du trackstick ou du touchpad
4	Microphone	11	Trackstick
5	Voyants d'état du périphérique	12	Bouton d'alimentation
6	Voyants d'état du clavier	13	Bouton AccessDirect™
7	Baie modulaire		

## Vue du côté gauche



---

1 Emplacement pour câble de sécurité

---

2 Haut-parleur

---

3 Baie d'unité de disque dur

---

4 Emplacement pour carte PC

---

## Vue du côté droit

**⚠ PRÉCAUTION :** Ne bloquez pas et n'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération de l'ordinateur et évitez toute accumulation de poussière. Ceci peut endommager l'ordinateur ou provoquer un incendie.

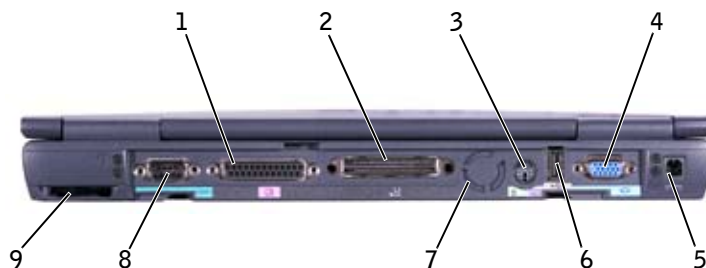


1	Capteur infrarouge	5	Orifice d'aération
2	Connecteur modem	6	Connecteurs audio
3	Connecteur réseau	7	Haut-parleur
4	Connecteur de sortie TV S-vidéo		

## Vue arrière

**AVIS :** Pour éviter d'endommager l'ordinateur, patientez 5 secondes après l'avoir éteint avant de déconnecter un périphérique externe.

**PRÉCAUTION :** Ne bloquez pas et n'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération de l'ordinateur et évitez toute accumulation de poussière. Ceci peut endommager l'ordinateur ou provoquer un incendie.



1	Connecteur parallèle	6	Connecteur USB
2	Connecteur d'amarrage	7	Ventilateur
3	Connecteur PS/2	8	Connecteur série
4	Connecteur vidéo	9	Orifice d'aération
5	Connecteur d'adaptateur CA/CC		

# Remplacement d'une batterie

**⚠ PRÉCAUTION** : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une autre batterie compatible achetée auprès de Dell. La batterie au lithium-ion est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell™. Vous pouvez également utiliser cette batterie dans tout ordinateur de la série C de Latitude™ à l'exception des ordinateurs Latitude CS ou CSx. N'utilisez pas une batterie provenant d'un ordinateur de la gamme CS ou CSx.

**➡ AVIS** : Pour éviter toute perte de données, ne remplacez pas la batterie lorsque l'ordinateur est allumé, à moins que ce dernier ne soit connecté à une prise électrique ou qu'une seconde batterie ne soit installée.

**➡ AVIS** : Si vous souhaitez remplacer la batterie alors que l'ordinateur est en mode attente, vous disposez de 4 minutes pour effectuer cette opération. Une fois ce délai écoulé, l'ordinateur s'arrête et toutes les données non enregistrées sont définitivement perdues.

- 1 Assurez-vous que l'ordinateur est éteint, en mode gestion de l'alimentation ou connecté à une prise électrique.
- 2 Si l'ordinateur est amarré, déconnectez-le.
- 3 Faites glisser et maintenez le loquet de verrouillage de la baie de batterie (ou de la baie modulaire), situé au bas de l'ordinateur, puis retirez la batterie de la baie.




- 4 Faites glisser la batterie dans la baie jusqu'à ce que le loquet de verrouillage s'enclenche.


## Exécution des Diagnostics Dell


Dell fournit un certain nombre d'outils qui vous aideront si votre ordinateur ne fonctionne pas de la manière escomptée. Pour plus d'informations sur ces outils d'aide, consultez le *Guide d'utilisation*.

Si vous avez un problème d'ordinateur et que vous ne parvenez pas à accéder au *Guide d'utilisation* en ligne, utilisez les Diagnostics Dell pour déterminer l'origine du problème et trouver la solution. Vous trouverez les Diagnostics Dell sur le CD-ROM *Pilotes et utilitaires* fourni avec l'ordinateur.

 **REMARQUE** : Exécutez les Diagnostics avant de contacter le service de support technique de Dell, car les tests fournissent des informations qui peuvent vous être utiles en cas d'appel.

Pour lancer les Diagnostics, procédez comme suit :

- 1 Éteignez l'ordinateur.
- 2 Déconnectez l'ordinateur s'il est amarré.
- 3 Allumez l'ordinateur.
- 4 Appuyez sur  au début de la routine d'initialisation pour accéder au menu de configuration du système.

 **REMARQUE** : Consignez la séquence d'initialisation en cours au cas où vous souhaiteriez la restaurer après l'exécution des Diagnostics Dell.

- 5 Sélectionnez la séquence d'initialisation suivante et quittez le programme de configuration du système :
  - **Boot First Device (Initialiser premier périphérique) : Diskette Drive (Lecteur de disquette)**
  - **Boot Second Device (Initialiser deuxième périphérique) : CD/DVD/CD-RW Drive (Lecteur CD/DVD/CD-RW)**
  - **Boot Third Device (Initialiser troisième périphérique) : Internal HDD (Unité de disque dur interne)**
- 6 Insérez le CD-ROM *Pilotes et utilitaires* dans le lecteur CD.
- 7 Éteignez l'ordinateur.
- 8 Rallumez l'ordinateur. L'ordinateur démarre et exécute automatiquement les Diagnostics Dell.
- 9 Une fois les Diagnostics terminés, retirez le CD *Pilotes et utilitaires* du lecteur CD.

Pour changer de séquence d'initialisation, répétez les étapes 1 à 6 en adaptant la séquence d'initialisation à vos besoins. Redémarrez ensuite l'ordinateur.

Quand vous démarrez les Diagnostics, l'écran du logo Dell apparaît, suivi d'un message vous informant que les Diagnostics sont en cours de chargement. Après le chargement des Diagnostics, le menu Diagnostics apparaît.

Pour sélectionner une option dans ce menu, mettez-la en surbrillance et appuyez sur



ou sur la touche correspondant à la lettre en surbrillance de l'option voulue.

## Réglémentations

Une interférence électromagnétique (EMI, Electromagnetic Interference) est un signal ou une émission, véhiculé(e) dans l'espace libre ou par des conducteurs électriques ou de signaux, qui peut mettre en danger le fonctionnement d'une radionavigation ou d'un autre service de sécurité ou encore sérieusement dégrader, obstruer ou interrompre de manière répétée un service de communications radio autorisé. Les services de communications radio incluent, de manière non limitative, les services de radiodiffusion commerciale AM/FM, la télévision, les services de téléphonie cellulaire, la radiodétection, le contrôle de la circulation aérienne, les récepteurs de radio messagerie et les systèmes GSM. Ces services autorisés, ainsi que les éléments rayonnants parasites involontaires tels que les dispositifs numériques, y compris les ordinateurs, contribuent à l'environnement électromagnétique.

La compatibilité électromagnétique (EMC) est la capacité des éléments d'un équipement électronique à interagir correctement dans l'environnement électronique. Bien que cet ordinateur ait été conçu dans le respect de cette compatibilité et soit conforme aux seuils fixés en matière d'interférences électromagnétiques par l'organisme de réglementation, la possibilité d'une interférence dans une installation particulière n'est pas entièrement exclue. Si l'équipement crée effectivement des interférences avec des services de communications radio (ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant cet équipement), l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ce phénomène en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Changez l'orientation de l'antenne de réception.
- Repositionnez l'ordinateur en fonction du récepteur.
- Éloignez l'ordinateur du récepteur.
- Branchez l'ordinateur sur une autre prise de sorte que celui-ci et le récepteur soient sur des circuits de branchement différents.

Si nécessaire, consultez un représentant du support technique de Dell ou un technicien radio/télévision expérimenté pour des suggestions supplémentaires.

Les ordinateurs Dell sont conçus, testés et classés pour l'environnement électromagnétique dans lequel il est prévu de les utiliser. Ces classifications font généralement référence aux définitions harmonisées suivantes :

- La classe A concerne en général les environnements industriels ou commerciaux.
- La classe B concerne en général les environnements résidentiels.

Les équipements informatiques, y compris les périphériques, cartes d'extension, imprimantes, périphériques d'entrée/sortie (E/S), moniteurs, etc., qui sont intégrés ou connectés à l'ordinateur doivent appartenir à la même classification d'environnement électromagnétique que l'ordinateur.

**Avis relatif aux câbles de transmission blindés : Utilisez uniquement des câbles blindés pour la connexion de périphériques à tout périphérique Dell, et ce afin de réduire le risque d'interférences avec des services de communications radio. L'utilisation de câbles blindés permet de rester dans la classification EMC appropriée pour l'environnement prévu. Dell propose un câble pour les imprimantes utilisant le port parallèle. Si vous le souhaitez, vous pouvez commander un câble sur le site Web de Dell, à l'adresse suivante : [accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category\\_id=4117](http://accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117).**

La plupart des ordinateurs Dell sont répertoriés pour les environnements de classe B. Cependant, l'inclusion de certaines options peut provoquer le passage de certaines configurations en classe A. Pour déterminer la classe s'appliquant à votre ordinateur ou périphérique, consultez les sections suivantes, propres à chaque organisme de réglementation. Chaque section comporte des informations EMC/EMI spécifiques au pays ou des informations relatives à la sécurité des produits.

# Garantie limitée et règle de retour

Les produits matériels de la marque Dell achetés au Canada comportent une garantie limitée de 90 jours (pour les lampes de projecteurs Dell uniquement), d'un an, de deux ans, de trois ans ou de quatre ans. Pour connaître la garantie dont vous avez fait l'acquisition, consultez la facture de vos produits matériels. Les sections suivantes décrivent la garantie limitée et la règle de retour applicables au Canada.

## Conditions de garantie limitée pour les produits matériels Dell (Canada seulement)

### Que couvre cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée couvre les défauts matériels et de fabrication que vous, client utilisateur final, rencontrez avec vos produits matériels Dell, y compris les périphériques de la marque Dell.

### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée ne couvre pas les éléments suivants :

- Les logiciels, y compris le système d'exploitation et les logiciels ajoutés aux produits matériels Dell par notre système d'intégration d'entreprise ou le rechargement de logiciels.
- Les produits et accessoires d'une marque autre que Dell et Provider Direct.
- Les problèmes résultant de ce qui suit :
  - Causes externes, telles que les accidents, l'usage abusif ou à mauvais escient, les problèmes d'alimentation électrique.
  - Interventions non autorisées par Dell.
  - Utilisation non conforme aux instructions du produit.
  - Non-respect des instructions du produit ou non-exécution de l'entretien préventif exigé.
  - Problèmes dus à l'utilisation d'accessoires, de pièces et de composants non fournis par Dell.
- Produits dont les numéros de service ou les numéros de série sont manquants ou incorrects.
- Produits qui n'ont pas été payés.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT AU CAS PAR CAS (OU SELON LA PROVINCE). LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU PRODUIT EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE, SELON LES CONDITIONS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPARAISSANT SUR VOTRE FICHE D'EXPÉDITION OU FACTURE. À L'EXCEPTION DES GARANTIES EXPRESSES FIGURANT DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE GARANTIE, DELL DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS RESTRICTION LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, STATUTAIRE OU AUTRE. CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION SUR DES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES, OU DE RESTRICTION EN CE QUI CONCERNE LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE. AUQUEL CAS, LES EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ, AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CE CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE OU POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA RESPONSABILITÉ DE RÉCLAMATIONS DE DOMMAGES D'UNE TIERCE PARTIE À VOTRE ENCONTRE, POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION. NOTRE RESPONSABILITÉ SE LIMITE AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT FAISANT L'OBJET D'UNE RÉCLAMATION. IL S'AGIT DU MONTANT MAXIMAL SOUMIS À LA RESPONSABILITÉ DE DELL.

CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, SECONDAIRES OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.

### Quelle est la durée de cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée s'applique pendant la période indiquée sur votre fiche d'expédition ou facture, à l'exception de la garantie limitée des batteries Dell qui est valable un an seulement et de la garantie limitée des lampes de projecteurs Dell qui est réduite à 90 jours uniquement. La garantie limitée prend effet à la date inscrite sur la fiche d'expédition ou la facture. La période de garantie n'est pas étendue en cas de réparation ou de remplacement d'un produit ou de composants sous garantie. Dell peut modifier en toute discrétion les conditions et la disponibilité des garanties limitées, mais ces changements ne sont pas rétroactifs (c'est-à-dire que les conditions de la garantie en vigueur au moment de l'achat continueront de s'appliquer à votre achat).

### Que dois-je faire si j'ai besoin d'un service de garantie ?

Avant que la garantie n'expire, appelez-nous au numéro correspondant à votre situation, comme indiqué dans le tableau ci-dessous. En outre, ayez à portée de main votre numéro de service ou numéro de commande Dell.

<b>Utilisateurs particuliers, utilisateurs travaillant à domicile et petites entreprises :</b>	<b>Canada seulement</b>
Support technique et service clientèle	1-800-847-4096
<b>Clients d'entreprises de taille moyenne, grands comptes, clients de l'administration, clients des domaines de l'éducation et de la santé, et revendeurs de valeur ajoutée :</b>	
Support technique	1-800-387-5757
Service clientèle	1-800-326-9463
<b>Clients de l'administration ou du domaine de l'éducation, ou encore particuliers ayant acheté ce produit par le biais d'un programme d'achat pour salariés :</b>	
Support technique	1-800-387-5757
Service clientèle	1-800-326-9463 (poste 8221 pour les particuliers)
<b>Mémoire Dell</b>	1-888-363-5150

## Quelles actions Dell met-il en œuvre ?

Pendant toute la durée de la garantie limitée de 90 jours et pendant la première année de toutes les autres garanties limitées : Pendant toute la durée de la garantie limitée de 90 jours et pendant la première année de toutes les autres garanties limitées, nous réparons tous les produits matériels Dell retournés qui s'avèrent présenter un défaut de matériel ou de fabrication. Si nous ne parvenons pas à réparer le produit, nous le remplaçons par un produit comparable, neuf ou recyclé.

Lorsque vous nous contactez, nous vous donnons un numéro d'autorisation de retour de matériel que vous devez joindre à votre retour. Vous devez nous retourner les produits dans leur emballage d'origine ou un équivalent, payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi des produits ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Nous nous chargeons de vous retourner les produits réparés ou remplacés. Nous prenons à notre charge l'expédition des produits réparés ou remplacés si vous avez une adresse au Canada. Sinon, nous vous renvoyons le produit contre paiement à réception.

Si nous déterminons que le problème n'est pas couvert par la garantie, nous vous en avertissons et vous indiquons les solutions alternatives de service qui vous sont proposées moyennant des frais.

**REMARQUE :** Avant de nous expédier le ou les produits, veillez à sauvegarder les données du ou des disques durs et de tout autre périphérique de stockage des produits. Supprimez toutes les informations confidentielles, propriétaires ou personnelles et retirez tous les supports amovibles, tels que les disquettes, CD-ROM ou cartes PC. Nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne vos informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, et en cas de perte ou d'endommagement des données ou des supports amovibles.

**Après la première année des garanties limitées :** Nous remplaçons tous les composants défectueux par des composants neufs ou recyclés si nous considérons que le remplacement est justifié. Lorsque vous nous contactez, nous vous demandons de nous fournir un numéro de carte de crédit valide au moment où vous demandez le remplacement d'un composant, mais nous ne vous facturons pas le remplacement si vous nous retournez le composant d'origine dans les 30 jours qui suivent l'expédition. Si nous ne recevons pas le composant d'origine dans les 30 jours, nous porterons au débit de votre carte de crédit le prix standard actuel du composant.

Nous prenons à notre charge l'expédition du composant si vous avez une adresse au Canada. Sinon, nous vous renvoyons le composant contre paiement à réception. Dell inclut également un emballage d'expédition préaffranchi avec chaque composant de rechange afin que vous renvoyiez le composant remplacé à Dell.

**REMARQUE :** Avant de remplacer des pièces, veillez à sauvegarder les données du ou des disques durs et de tout autre périphérique de stockage des produits. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement des données.

## Que se passe-t-il si j'ai souscrit un contrat de service ?

Si votre contrat de service a été passé avec Dell, le service vous sera proposé selon les conditions du contrat de service. Reportez-vous à ce contrat pour plus d'informations sur la façon de bénéficier du service. Les contrats de service Dell sont disponibles en ligne sur le site [www.dell.ca](http://www.dell.ca) ou en appelant le service clientèle au 1-800-847-4096. Si vous avez souscrit par notre intermédiaire un contrat de service avec l'un de nos fournisseurs de service tiers, reportez-vous à ce contrat (qui vous a été envoyé avec votre fiche d'expédition ou facture) pour plus d'informations sur la façon de bénéficier du service.

## Comment allez-vous réparer mon produit ?

Dell utilise des composants neufs ou remis en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de composants et de systèmes de remplacement. Les composants et systèmes recyclés sont des composants ou des systèmes qui ont été retournés à Dell et dont certains n'ont jamais été utilisés par le client. La qualité de tous les composants et systèmes est contrôlée et testée. Les composants et systèmes de remplacement fournis sont couverts par la garantie pour la période restante de la garantie limitée du produit que vous avez acheté. Dell est propriétaire de tous les composants retirés des produits réparés.

## Puis-je transférer la garantie limitée ?

La garantie limitée sur les systèmes peut être transférée si son propriétaire actuel transfère également la propriété du système et enregistre le transfert auprès de Dell. La garantie limitée sur la mémoire Dell ne peut pas être transférée. Vous pouvez enregistrer le transfert de votre garantie limitée auprès de Dell en vous rendant sur notre site Web :

- Pour les ordinateurs achetés au Canada (transferts au sein du pays) et pour effectuer le transfert d'un client à un autre, visitez le site Web à l'adresse suivante : [www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic\\_ccare\\_nav\\_013\\_ccare.htm](http://www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm)
- Pour les transferts en dehors du pays (hors du pays d'achat d'origine), visitez le site Web à l'adresse suivante : [www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic\\_ccare\\_nav\\_016\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm)

Si vous ne disposez pas d'un accès à Internet, appelez Dell au 1-800-847-4096 (pour les particuliers) ou au 1-800-326-9463 (pour les clients des entreprises et administrations).

## Règle de retour « Satisfait ou remboursé » (Canada seulement)

En qualité de client et utilisateur final ayant acheté de nouveaux produits directement à Dell, vous êtes en droit de les retourner à Dell dans un délai de 30 jours maximum après la date de réception des produits pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. En qualité de client et utilisateur final ayant acheté des produits reconditionnés ou recyclés à Dell, vous êtes en droit de les retourner dans un délai de 14 jours à compter de la date indiquée sur votre fiche d'expédition ou facture pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. Dans les deux cas, une taxe de 15 % sera déduite du montant du remboursement ou de l'avoir indiqué sur votre fiche d'expédition ou facture, qui correspond aux frais d'expédition, de gestion et de retour applicables, sauf avis contraire légal. Si vous avez acheté nos produits en tant que société liée à Dell par un contrat écrit, les termes stipulés dans ce contrat au sujet du retour des produits peuvent différer de ceux spécifiés par la règle de retour.

Pour retourner les produits, vous devez appeler le Service Clientèle de Dell au 1-800-847-4096 qui vous fournira un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Afin d'accélérer la procédure de remboursement ou d'avoir, Dell attend que vous lui renvoyiez les produits dans leur emballage d'origine dans les 5 jours suivant l'attribution d'un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Vous devez également payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Vous ne pouvez renvoyer un logiciel pour un remboursement ou un avoir que si l'emballage scellé contenant les disquettes ou les CD-ROM n'a pas été ouvert. Les produits renvoyés doivent être comme neufs, et tous les guides, disquettes, CD-ROM, cordons d'alimentation et autres accessoires compris avec le produit doivent être renvoyés avec lui. Les clients désirant renvoyer, pour remboursement ou avoir uniquement, un logiciel d'application ou de système d'exploitation installé par Dell doivent retourner le système dans son intégralité, avec tous les supports et la documentation inclus dans la livraison d'origine.

Cette règle de retour « Satisfait ou remboursé » ne s'applique pas aux produits de stockage Dell | EMC. Elle ne s'applique pas non plus aux produits achetés par l'intermédiaire du service de vente de logiciels et périphériques Dell. Pour ces produits, reportez-vous plutôt à la règle de retour alors en vigueur des logiciels et périphériques Dell (consultez la section suivante, « Logiciels et périphériques Dell (Canada seulement) »).

## Logiciels et périphériques Dell (Canada seulement)

### Produits logiciels et périphériques tiers

Tout comme les autres revendeurs de logiciels et périphériques, Dell ne garantit pas les produits tiers. Les produits logiciels et périphériques tiers sont uniquement couverts par les garanties offertes par le fabricant ou le revendeur initial de ces produits. Les garanties de fabricants tiers varient d'un produit à l'autre. Consultez la documentation de votre produit pour obtenir des informations spécifiques à la garantie. Contactez également le fabricant ou le revendeur si vous souhaitez des informations supplémentaires.

Comme Dell propose un grand choix de produits logiciels et périphériques, il nous est impossible de vérifier et de garantir de manière spécifique que tous les produits que nous proposons fonctionnent avec tout ou partie des différents modèles d'ordinateurs Dell, mais aussi de vérifier et de garantir que tous les produits que nous vendons fonctionnent correctement sur les centaines de marques d'ordinateurs disponibles aujourd'hui. Si vous avez des questions relatives à la compatibilité d'un produit, nous vous conseillons vivement de contacter directement le fabricant ou le revendeur à qui vous avez acheté le produit logiciel ou périphérique tiers.

### Produits périphériques Dell

Dell offre une garantie limitée pour ses nouveaux produits périphériques (produits pour lesquels Dell est fabricant), tels que les moniteurs, les batteries, la mémoire, les stations d'accueil et les projecteurs. Pour déterminer quelle garantie limitée s'applique au produit que vous avez acheté, reportez-vous à la fiche d'expédition ou facture Dell et/ou à la documentation qui accompagnait votre produit. Vous trouverez des descriptions des garanties limitées Dell dans les sections précédentes.

### Règle de retour

Si, en qualité de client et utilisateur final, vous avez acheté des produits logiciels et périphériques Dell directement à une société Dell, vous êtes en droit de retourner à Dell ces produits, à l'état neuf, dans un délai de 30 jours à compter de la date figurant sur la fiche d'expédition ou la facture pour un remboursement équivalent au prix d'achat des produits si ceux-ci ont déjà été payés. Ce remboursement ne comprend aucun frais d'expédition et de gestion figurant sur votre fiche d'expédition ou facture ; ces frais sont à votre charge.

Pour retourner les produits, vous devez appeler le Service Clientèle de Dell au 1-800-387-5759 qui vous fournira un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Vous devez renvoyer les produits logiciels et périphériques à Dell dans leur emballage d'origine (qui doit être comme neuf), payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement.

Pour qu'un remboursement ou un remplacement soit possible, les produits renvoyés doivent être comme neufs, les logiciels ne doivent pas être ouverts et tous les guides, disquettes, CD-ROM, câbles d'alimentation et autres accessoires compris avec le produit doivent être renvoyés avec lui.

## Déclaration de garantie Intel® pour les processeurs Pentium® et Celeron® seulement (États-Unis et Canada seulement)

### Intel's Three Year Limited Warranty

#### Limited Warranty

Intel warrants that its family of Pentium® and Celeron® processors, if properly used and installed, will be free from defects in materials and workmanship and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years after the date the Pentium or Celeron processor was purchased (whether purchased separately or as part of a computer system).

If the Pentium or Celeron processor, which is the subject of this Limited Warranty, fails during the warranty period for reasons covered by this Limited Warranty, Intel, at its option, will:

- REPAIR the Pentium or Celeron processor by means of hardware and/or software; OR
- REPLACE the Pentium or Celeron processor with another Pentium or Celeron processor; OR
- If Intel is unable to repair or replace the particular Pentium or Celeron processor,
- REFUND the then-current value of the Pentium or Celeron processor.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER STATE LAW, APPLY ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PENTIUM OR CELERON PROCESSOR, OR PENTIUM OR CELERON PROCESSOR-BASED COMPUTER AND LAST ONLY FOR AS LONG AS SUCH PURCHASER CONTINUES TO OWN THE PROCESSOR.

#### Extent of Limited Warranty

Intel does not warrant that your Pentium or Celeron processor will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. This limited warranty is for purchasers in the United States and Canada only. The limited warranty does not cover any costs relating to removal or replacement of any Pentium or Celeron processors that are soldered or otherwise permanently affixed to your system's motherboard.

This limited warranty does not cover damages due to external causes, including accident, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing.

#### How to Obtain Warranty Service

To obtain warranty service for your Pentium or Celeron processor, you may contact your computer system manufacturer in accordance with its instructions, or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you should call Intel at 1-800-628-8686 during the warranty period during normal business hours (Pacific Time), excluding holidays. Please be prepared to provide:

- (1) your name, address, and telephone numbers;
- (2) proof of purchase;
- (3) this Intel warranty card;
- (4) a description of the computer system including the brand and model; and
- (5) an explanation of the problem.

[Note: The Customer Service Representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.]

The replacement processor is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for the remainder of the original warranty period or one (1) year, whichever is longer.

#### WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THESE WARRANTIES REPLACE ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INTEL MAKES NO EXPRESS WARRANTIES BEYOND THOSE STATED HERE. INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME LAWS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

#### LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS, OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING YOUR PENTIUM PROCESSOR. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Intel Pentium® and Celeron® Processors are backed by a three-year limited warranty.  
Please refer to the reverse side of this card for complete warranty details.**

**Intel's Commitment to Quality**

Intel is committed to producing the highest quality processors available. That's why we have hundreds of people dedicated to continuously improve our design, manufacturing, and testing technology.

We put every one of our Pentium® and Celeron® processors through a rigorous battery of tests during the design and manufacturing processes.

To verify that the new chip will correctly run the software written for Intel Architecture processors, a team of Intel engineers is dedicated to compatibility testing. In a state-of-art lab, this group runs an extensive set of operating systems, applications, network tests and stress tests repeatedly to ensure that the processor is compatible with representative software.

Just as importantly, we work with hardware and software companies in the computer industry to ensure that our processors are compatible with their products.

Additionally, a sampling of Intel processors are subjected to a rigorous "burn-in" test whereby the chip is operated at higher-than-normal temperatures and voltages. During this burn-in period, the processor experiences the equivalent of weeks of normal usage. These units are monitored for failures as part of our ongoing quality assurance process.

As a result, today's microprocessors from Intel are among the most reliable components in computers.

**What are "Errata"?**

Exhaustive product testing can highlight differences between the actual behavior of the microprocessor and its specifications. Sometimes the discrepancies are caused by a design defect or error, which we call errata. Rigorous validation identifies most errata during the development of the processor, but we do detect additional errata during the life cycle of a microprocessor.

When an erratum is identified, our engineers work to characterize it and find a solution. We work with system designers and software developers to ensure that the discrepancy does not affect their products. If necessary, special software or hardware solutions (sometimes known as "work arounds") are implemented in the system design to prevent computer users from encountering the problem. Errata may then be corrected in future revisions of the microprocessor.

No microprocessor is perfect, and Intel recognizes that some consumers want to know about any errata, whether or not the errata affect them. Intel makes documentation of all characterized Pentium and Celeron processor errata publicly available through our Technical Documentation Service.

*At Intel, our goal is to make every computer user satisfied with his or her Pentium or Celeron processor. Should you have any questions, comments or concerns about your Intel microprocessor, please call us at 1-800-628-8686.*

*©1997, 1998 Intel Corporation. All rights reserved.*



Dell™ Latitude™ C610/C510

# Guia de informações do sistema



# Notas, avisos e cuidados



**NOTA:** Uma NOTA fornece informações importantes que o ajudam a usar melhor o computador.



**AVISO:** Um AVISO informa sobre prováveis danos no hardware ou perda de dados e ensina como evitar o problema.



**CUIDADO:** Um CUIDADO indica um potencial para danos à propriedade, danos pessoais ou morte.

## Abreviações e acrônimos

Para obter uma lista completa de abreviações e acrônimos, consulte o *Guia do usuário*. No *Windows 98* e no *Windows 2000*, clique no botão **Start (Iniciar)** na área de trabalho do Microsoft® Windows®, aponte para **Programs (Programas)**—> **User's Guides (Guias do usuário)** e clique no ícone **Dell User's Guide (Guia do usuário da Dell)**. No *Windows XP*, clique no botão **Start (Iniciar)**, clique em **Help and Support (Ajuda e suporte)**, em **User and system guides (Guias do usuário e do sistema)** e em **User Guide (Guia do usuário)**.

---

**As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.  
© 2001 Dell Computadores do Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.**

É proibida a reprodução sem permissão por escrito da Dell Computadores do Brasil Ltda.

Marcas comerciais utilizadas neste texto: *Dell*, o logotipo da *DELL*, *Latitude*, *TrueMobile* e *AccessDirect* são marcas registradas da Dell Computer Corporation; *Intel*, *Pentium* e *Celeron* são marcas comerciais registradas da Intel Corporation; *Microsoft* e *Windows* são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation.

Outros nomes e marcas comerciais podem ser usados neste documento como uma referência às entidades que reivindicam marcas e nomes ou aos seus produtos. A Dell Computadores do Brasil Ltda. renuncia ao direito de qualquer participação em nomes e marcas comerciais que não sejam de sua propriedade.

**Modelo PP01L**

**Abril de 2003**

**P/N 2F439**

**Rev. A02**

# Conteúdo

<b>CUIDADO: Instruções de segurança</b> . . . . .	<b>75</b>
Geral . . . . .	75
Energia . . . . .	76
Bateria . . . . .	77
Viagens aéreas . . . . .	78
Instruções de EMC . . . . .	78
<b>Ao usar o computador</b> . . . . .	<b>79</b>
Hábitos ergonômicos de computação . . . . .	80
Ao trabalhar na parte interna do computador . . . . .	80
Proteção contra descarga eletrostática . . . . .	81
Descarte da bateria . . . . .	81
<b>Como obter informações e assistência</b> . . . . .	<b>82</b>
<b>Como configurar o computador</b> . . . . .	<b>84</b>
Como conectar o adaptador CA . . . . .	84
Como ligar o computador . . . . .	85
<b>Sobre o computador</b> . . . . .	<b>85</b>
Vista frontal . . . . .	85
Vista lateral esquerda . . . . .	87
Vista lateral direita . . . . .	88
Vista posterior . . . . .	89
<b>Como substituir a bateria</b> . . . . .	<b>89</b>
<b>Como executar o Dell Diagnostics</b> . . . . .	<b>90</b>
<b>Avisos de regulamentação</b> . . . . .	<b>92</b>

<b>Garantia limitada e política de devolução . . . . .</b>	<b>94</b>
Termo de Garantia Contratual – Brasil –	
Garantia Oferecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano . . . . .	94
Términos contractuales - Argentina -	
Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año . . . . .	97

## **CUIDADO: Instruções de segurança**

Use as diretrizes de segurança a seguir para ajudá-lo a garantir sua própria segurança e para ajudá-lo a proteger o computador e o ambiente de trabalho de possíveis danos.

### **Geral**

- Não tente fazer a manutenção do computador por conta própria, a menos que você seja um técnico treinado para isso. Siga atentamente as instruções de instalação.
- Se você usar um cabo de alimentação de extensão com o adaptador para CA, certifique-se de que a potência nominal total em ampères dos produtos conectados a esse cabo não exceda a potência nominal em ampères do cabo de extensão.
- Não bloqueie as passagens de ar ou a ventilação do computador com objetos. Esse procedimento pode provocar incêndio ou choque elétrico em consequência de curtos circuitos nos componentes internos.
- Não guarde o computador em um ambiente com pouca ventilação, como, por exemplo, uma caixa de transporte ou uma pasta fechada, enquanto ele estiver em funcionamento. Isso pode danificar o computador ou causar incêndio.
- Mantenha o computador afastado de radiadores e fontes de calor. Além disso, não bloqueie as aberturas de ventilação. Evite colocar papéis soltos debaixo do computador; não coloque o computador em uma unidade com paredes próximas ou sobre camas, sofás ou tapetes.
- Coloque o adaptador para CA em uma área ventilada, como uma mesa ou no chão, enquanto você o usa para ligar o computador ou carregar a bateria. Não cubra o adaptador para CA com papéis ou outros itens que reduzem o resfriamento; além disso, não use o adaptador para CA em uma caixa de transporte.
- O adaptador para CA pode aquecer durante a operação normal do computador. Tenha cuidado ao manuseá-lo durante ou imediatamente depois da operação.
- Não trabalhe com o computador portátil posicionado diretamente sobre a pele (sobre as pernas, por exemplo) por períodos prolongados. A temperatura de superfície da base se elevará durante a operação normal (principalmente se a alimentação for por corrente alternada). O contato direto com a pele por um período prolongado pode provocar mal-estar ou até mesmo queimaduras.
- Não utilize o computador em ambientes úmidos, como próximo a banheiras, pias, piscinas ou qualquer local molhado.
- Se o computador tiver um modem (tipo PC Card) integrado ou opcional, desconecte o cabo do modem se uma tempestade com descargas elétricas estiver se aproximando, para evitar o risco remoto de choque elétrico decorrente da emissão de raios através da linha telefônica.



## **CUIDADO: Instruções de segurança** **(continuação)**

- Para evitar o risco potencial de choque elétrico, não conecte ou desconecte cabos, nem faça manutenção ou reconfiguração deste produto durante tempestades com descargas elétricas. Não use o computador durante tempestades com descargas elétricas, a menos que todos os cabos tenham sido desconectados e o computador esteja sendo alimentado por bateria.
- Se o computador tiver um modem, o cabo utilizado com o modem deve ser fabricado com um tamanho de fio mínimo de 26 AWG (American wire gauge [medida padrão americana para fios]) e um plugue modular RJ-11 compatível com a FCC.
- Antes de abrir a tampa do módulo de memória/mini placa PCI/modem na parte inferior do computador, desconecte todos os cabos de suas tomadas elétricas e desconecte o cabo de telefone.
- Se o computador tiver um conector de *modem* RJ-11 e um conector de *rede* RJ-45, que são parecidos, certifique-se de ter inserido o cabo de telefone no conector RJ-11, e não no RJ-45.
- As placas de PC podem ficar muito quentes durante a operação normal. Tenha cuidado ao removê-las após operação contínua.
- Antes de limpar o computador, desconecte-o da tomada elétrica. Limpe o computador com um pano macio e umedecido em água. Não use detergentes líquidos ou em aerossol, pois esses produtos podem conter substâncias inflamáveis.

### **Energia**

- Use somente o adaptador para CA fornecido pela Dell e aprovado para uso com este computador. O uso de outro adaptador para CA pode causar incêndio ou explosão.
- Antes de conectar o computador a uma tomada elétrica, verifique a tensão do adaptador para CA para certificar-se de que a frequência e a tensão solicitadas correspondam à fonte de energia disponível.
- Para remover o computador de todas as fontes de energia, desligue-o, desconecte o adaptador para CA da tomada elétrica e remova as baterias que estejam instaladas no compartimento de bateria ou do módulo.
- Para evitar choque elétrico, conecte o adaptador para CA e os cabos de alimentação dos dispositivos a fontes de energia aterradas corretamente. Esses cabos de alimentação podem ser equipados com plugues de 3 pinos para fornecer uma conexão aterrada. Não use plugues adaptadores, nem remova o pino de aterramento do plugue do cabo de alimentação. Se você usar um cabo de extensão de alimentação, use o tipo apropriado, 2 ou 3 pinos, para combinar com o cabo de alimentação do adaptador para CA.



## **CUIDADO: Instruções de segurança** ***(continuação)***

- Certifique-se de que nada esteja sobre o cabo de alimentação do adaptador para CA e de que esse cabo não fique exposto em locais onde se possa tropeçar ou pisar.
- Se você estiver usando um filtro de linha com várias tomadas, tenha cuidado ao conectar o cabo de alimentação do adaptador para CA ao filtro de linha. Alguns filtros de linha podem permitir que você insira o plugue incorretamente. A inserção incorreta do plugue de alimentação pode resultar em dano permanente ao computador, bem como risco de choque elétrico e/ou de incêndio. Verifique se o pino aterrado do plugue de alimentação está inserido no contato aterrado correspondente do filtro de linha.

### **Bateria**

- Use apenas os módulos de bateria da Dell™ que foram aprovados para uso com o computador. O uso de outros tipos pode aumentar o risco de incêndio ou explosão.
- Não carregue baterias no bolso, na bolsa ou em outros locais em que objetos metálicos (como chaves de carro ou cliques de papel) possam provocar um curto-circuito nos terminais das baterias. O fluxo resultante de corrente excessiva pode gerar temperaturas extremamente altas, podendo danificar a bateria ou causar incêndio ou queimaduras.
- Se manusear a bateria de forma inadequada, você poderá sofrer queimaduras. Não desmonte a bateria. Manuseie com muito cuidado baterias danificadas ou que estejam vazando. Se a bateria estiver danificada, é possível que haja vazamento de eletrólitos das células, o que poderá causar lesões.
- Mantenha a bateria longe de crianças.
- Não guarde ou deixe o computador ou a bateria perto de uma fonte de calor (como radiadores, lareiras, fornos, aquecedores elétricos ou quaisquer outros dispositivos geradores de calor), nem o exponha de qualquer outra forma a temperaturas acima de 60 °C (140 °F). Quando expostas a temperaturas excessivas, as células da bateria podem explodir ou vazar, oferecendo risco de incêndio.
- Não descarte as baterias do computador jogando-as no fogo ou junto com o lixo doméstico. As células da bateria podem explodir. Descarte baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante ou entre em contato com a empresa de coleta de lixo para obter mais instruções sobre como descartá-las. Descarte imediatamente baterias gastas ou danificadas.



## **CUIDADO: Instruções de segurança (continuação)**

### **Viagens aéreas**

- Alguns regulamentos da FAA (Federal Aviation Administration) e/ou restrições específicas das companhias aéreas podem se aplicar à operação do seu computador Dell quando você estiver a bordo de um avião. Por exemplo, esses regulamentos ou restrições podem proibir o uso de qualquer dispositivo eletrônico pessoal (PED, personal electronic device) que possa transmitir intencionalmente frequências de rádio ou outros sinais eletromagnéticos de dentro de um avião.
  - Para ficar em conformidade com todas as restrições, caso o computador portátil da Dell esteja equipado com o Dell TrueMobile™ ou qualquer outro dispositivo de comunicação sem fio, desative esse dispositivo antes de embarcar e siga todas as instruções fornecidas pela tripulação em relação ao dispositivo.
  - Além disso, o uso de qualquer PED (como um computador portátil) pode ser proibido em aviões durante períodos críticos do voo como, por exemplo, na decolagem e na aterrissagem. Alguns aviões podem definir o período crítico do voo como qualquer momento em que o avião esteja abaixo de 3.050 m (10.000 pés). Siga as instruções específicas da companhia aérea para saber quando o uso de um PED é permitido.

### **Instruções de EMC**

Utilize cabos de sinal blindados, para garantir que a classificação de compatibilidade eletromagnética (EMC) apropriada seja mantida para o ambiente específico. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, é possível solicitar um cabo da Dell no site da Web em [www.dell.com](http://www.dell.com) (em Inglês).

A eletricidade estática pode danificar os componentes eletrônicos do computador. Para evitar danos provocados por estática, descarregue a eletricidade estática do seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico do computador, como um módulo de memória. Para fazer isso, toque em uma superfície metálica sem pintura no painel de entrada/saída do computador.

**AVISO:** O manuseio do cabo deste produto, ou dos cabos associados a acessórios que acompanham este produto, irá expô-lo a chumbo, uma substância química considerada no Estado da Califórnia como causadora de defeitos de nascença e outros problemas ligados à reprodução humana. **Lave as mãos após manusear o cabo.**

# Ao usar o computador

Siga estas instruções de manuseio seguro para evitar danos ao computador:

- Ao preparar o computador para uso, coloque-o sobre uma superfície plana.
- Ao viajar, não despache o computador como bagagem. O computador pode passar por uma máquina de raio-X, mas nunca o submeta a um detector de metais. Se você levar o computador como bagagem de mão, certifique-se de ter uma bateria carregada disponível, caso seja solicitado a ligá-lo.
- Ao viajar com a unidade de disco rígido fora do computador, embale-a em material não-condutível, como tecido ou papel. Ao transportar a unidade na mão, esteja preparado para instalá-la no computador. A unidade de disco rígido pode passar por uma máquina de raio-X, mas nunca a submeta a um detector de metais.
- Ao viajar, não coloque o computador nos compartimentos de bagagem suspensos, onde ele poderia deslizar. Não deixe o computador cair nem o sujeite a outros impactos mecânicos.
- Proteja o computador, a bateria e a unidade de disco rígido contra riscos ambientais, como sujeira, poeira, alimentos, líquidos, temperaturas extremas e superexposição a raios solares.
- Quando você transporta o computador entre ambientes com temperaturas e/ou índices de umidade muito diferentes, é possível que se forme condensação sobre ou dentro do computador. Para não danificar o computador, aguarde o tempo suficiente para a umidade se evaporar antes de usá-lo.



**AVISO:** Ao transportar o computador de condições de baixa temperatura para um ambiente mais quente ou de condições de alta temperatura para um ambiente mais frio, aguarde o computador se adaptar à temperatura ambiente antes de ligá-lo.

- Ao desconectar um cabo, retire seu conector ou o respectivo loop de alívio de tensão; não puxe o cabo propriamente dito. Ao remover o conector, mantenha-o alinhado para não danificar os pinos. Além disso, antes de conectar um cabo, certifique-se de que os dois conectores estejam direcionados e alinhados corretamente.
- Manuseie os componentes com cuidado. Segure um componente (como um módulo de memória) pelas bordas, e não pelos pinos.
- Ao se preparar para remover o módulo de memória da placa do sistema ou desconectar um dispositivo do computador, desligue o computador, desconecte o cabo do adaptador para CA, remova as baterias que estiverem instaladas no compartimento de bateria ou do módulo e aguarde 5 segundos antes de continuar, a fim de evitar possíveis danos à placa do sistema.

## Ao usar o computador (*continuação*)

- Limpe a tela com um pano limpo e macio e água. Aplique a água no pano e passe-o sobre a tela em uma única direção, em movimentos de cima para baixo. Remova a umidade da tela rapidamente e mantenha-a seca. Qualquer exposição prolongada à umidade pode danificar a tela. *Nunca* use um limpavidros comum para limpar a tela.
- Se o computador for molhado ou estiver danificado, siga os procedimentos descritos em “Se o computador estiver molhado” ou “Se você deixar cair ou danificar o computador” no *Guia do usuário*. Se, após seguir esses procedimentos, o computador não funcionar corretamente, entre em contato com a Dell (consulte o *Guia do usuário* para obter as informações corretas para contato).

### Hábitos ergonômicos de computação



**CUIDADO:** O uso inadequado ou prolongado do teclado pode causar lesões.



**CUIDADO:** Olhar a tela do vídeo ou do monitor externo por um período prolongado pode resultar em cansaço visual.

Para maior conforto e eficiência, observe as diretrizes ergonômicas no *Guia do usuário* ao instalar e usar o computador.

Este computador portátil não foi criado para uso contínuo como equipamento de escritório. Para uso prolongado no trabalho, recomenda-se que seja usado um teclado externo.

### Ao trabalhar na parte interna do computador

Antes de remover ou instalar módulos de memória, modems ou mini placas PCI, siga estas etapas na seqüência indicada.



**AVISO:** A única ocasião em que você deverá acessar a parte interna do computador será durante a instalação dos módulos de memória, de uma mini placa PCI ou de um modem.



**AVISO:** Após desligar o computador, aguarde 5 segundos antes de desconectar um dispositivo ou remover um módulo de memória, uma mini placa PCI ou um modem, a fim de evitar possíveis danos à placa de sistema.

- 1 Desligue o computador e todos os dispositivos conectados.
- 2 Desconecte o computador e seus dispositivos da tomada elétrica para reduzir a possibilidade de choques ou lesões. Além disso, desconecte do computador quaisquer linhas telefônicas ou de telecomunicação.
- 3 Remova a bateria principal do compartimento de bateria e, se necessário, a segunda bateria do compartimento do módulo.

## Ao usar o computador (*continuação*)

- 4 Aterre-se tocando em uma superfície metálica sem pintura na parte de trás do computador.

No decorrer do trabalho, toque periodicamente na superfície metálica sem pintura para dissipar a eletricidade estática, que pode danificar os componentes internos.

### Proteção contra descarga eletrostática

A eletricidade estática pode danificar os componentes eletrônicos do computador. Para evitar danos provocados por estática, descarregue a eletricidade estática do seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico do computador, como um módulo de memória. Você pode fazer isso tocando em uma superfície metálica sem pintura na parte de trás do computador.

Ao trabalhar na parte interna do computador, toque periodicamente em uma superfície metálica sem pintura na parte de trás do computador para remover a carga estática que possa estar acumulada em seu corpo.

Você também pode executar as seguintes etapas para evitar danos resultantes de ESD (ElectroStatic Discharge [descarga eletrostática]):

- Ao desembalar um componente sensível à estática, só retire o componente da embalagem antiestática quando você for instalá-lo no computador. Antes de retirar a embalagem antiestática, descarregue a eletricidade estática do seu corpo.
- Ao transportar um componente sensível, coloque-o primeiro em um recipiente ou em uma embalagem antiestática.
- Manuseie todos os componentes sensíveis em uma área com proteção antiestática. Se possível, use passarelas de corredor e coberturas de bancadas antiestáticas.



### Descarte da bateria



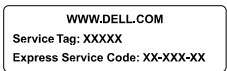

Seu computador usa uma bateria de lítio iônico e uma bateria de célula tipo moeda de hidreto de níquel metálico (NiMH, nickel-cadmium metal hydride). Para obter instruções sobre como substituir a bateria de lítio iônico do computador, consulte “Como substituir a bateria” no *Guia de informações do sistema*. A bateria de NiMH é uma bateria de longa duração, que talvez nunca precise ser substituída. Contudo, caso seja necessário substituí-la, o procedimento deve ser executado por um técnico autorizado.

Não descarte a bateria junto com o lixo doméstico. Entre em contato com a empresa de coleta de lixo de sua região para obter o endereço do local mais próximo para depositar baterias.

# Como obter informações e assistência

A tabela a seguir relaciona os recursos fornecidos pela Dell como ferramentas de suporte. O computador pode vir acompanhado de recursos adicionais.

## Recursos e ferramentas de suporte

Recurso	Conteúdo	Como usar o recurso
 <p>Guias do usuário</p>	<p>Os guias do usuário para o computador e os dispositivos</p>	<p>Dependendo do sistema operacional, clique duas vezes no ícone <b>User's Guides (Guias do usuário)</b> na área de trabalho ou clique no botão <b>Start (Iniciar)</b> e selecione <b>Help and Support (Ajuda e suporte)</b> para acessar a documentação armazenada na unidade de disco rígido.</p> <p>Obtenha informações sobre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Como usar o computador</li> <li>• Como configurar as definições do sistema</li> <li>• Como remover e instalar peças</li> <li>• Como instalar e configurar software</li> <li>• Como diagnosticar um problema</li> <li>• Especificações técnicas</li> <li>• Como obter assistência técnica</li> </ul>
	<p><i>CD Drivers e Utilitários</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dell Diagnostics</li> <li>• Drivers</li> <li>• Utilitários</li> <li>• Documentação do computador e do dispositivo</li> </ul>	<p>Consulte o menu principal no <i>CD Drivers e Utilitários</i> fornecido com o computador. Use o menu suspenso para fazer seleções adequadas ao seu computador.</p> <p>A documentação e os drivers já são fornecidos pela Dell instalados no computador. Esse CD pode ser utilizado para acessar a documentação, reinstalar drivers ou executar ferramentas de diagnóstico.</p> <p>Para obter mais informações, consulte o <i>Guia do usuário</i> do computador.</p>
 	<p>Etiquetas de registro e de serviço</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Código de serviço expresso e Etiqueta de serviço</li> <li>• Chave do Produto (também chamada de ID do Produto ou Certificado de Autenticidade [COA, Certificate of Authenticity])</li> </ul>	<p>O Código de Serviço Expresso e a Etiqueta de Serviço são identificadores exclusivos do computador Dell™.</p> <p>Você precisará do número da Chave do Produto (ou ID do Produto) para concluir a configuração do sistema operacional.</p>

---

**Recurso****Conteúdo****Como usar o recurso**

---



CD do *Sistema operacional*

Para reinstalar o sistema operacional, use o CD do *Sistema operacional* fornecido com o computador.

**NOTA:** Pode ser que não estejam incluídos no CD do *Sistema operacional* todos os drivers mais recentes do computador. Se você reinstalar o sistema operacional, use o CD *Drivers e utilitários* para reinstalar drivers para os dispositivos fornecidos com o computador.

---

**support.dell.com**

Site de suporte da Dell na Web

- Informações e suporte técnico
- Downloads para o sistema
- Status de pedidos ou de entrega
- Dicas, documentação técnica ou informações de serviço

Vá até o site [support.dell.com](http://support.dell.com) (em Inglês) e preencha o registro único.

- Obtenha ajuda sobre uso geral, instalação e solução de problemas.
  - Obtenha respostas para dúvidas de assistência técnica e suporte.
  - Obtenha as últimas versões dos drivers para o seu sistema.
  - Acesse a documentação sobre o sistema e os dispositivos.
  - Participe de conversas on-line com outros clientes e profissionais da área técnica da Dell.
  - Explore uma lista de links on-line para os principais fornecedores da Dell.
- 

**PremierSupport.Dell.com**

Site do Dell Premier Support na Web

- Status do serviço de chamadas
- Principais assuntos técnicos por produto
- Perguntas mais freqüentes por número de produto
- Etiquetas de serviço personalizadas
- Detalhes de configuração do sistema

Vá até [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (em Inglês).

O site do Dell Premier Support na Web é personalizado para clientes das áreas empresarial, governamental e educacional.

Este site pode não estar disponível em todas as regiões.

---

## Como configurar o computador

- 1 Desembale a caixa de acessórios.
- 2 Separe o conteúdo da caixa de acessórios necessários para completar a configuração do computador.

A caixa de acessórios também contém documentações de usuário e todos os softwares ou hardwares adicionais (como placas de PC, unidades ou baterias) que você tenha encomendado.


### Como conectar o adaptador CA

#### Conexão do adaptador CA



## Como ligar o computador

Para ligar o computador, abra a tela e pressione o botão Liga/Desliga.


 **NOTA:** Não encaixe o computador sem que ele já tenha sido ligado e desligado pelo menos uma vez.

### Botão Liga/Desliga



## Sobre o computador

### Vista frontal

 **CUIDADO:** Não bloqueie a ventilação, introduza objetos ou permita o acúmulo de poeira nas aberturas de ventilação. Isso pode danificar o computador ou causar incêndio.



1	trava da tela	8	touch pad
2	tela	9	compartimento de bateria
3	teclado	10	botões do track stick e do touch pad
4	microfone	11	track stick
5	luzes de status do dispositivo	12	botão Liga/Desliga
6	luzes de status do teclado	13	botão AccessDirect™
7	compartimento do módulo		

## Vista lateral esquerda



- 
- 1 encaixe do cabo de segurança

---

  - 2 alto-falante

---

  - 3 compartimento da unidade de disco rígido

---

  - 4 slot da placa de PC

---

## Vista lateral direita

**⚠ CUIDADO:** Não bloqueie a ventilação, introduza objetos ou permita o acúmulo de poeira nas aberturas de ventilação. Isso pode danificar o computador ou causar incêndio.

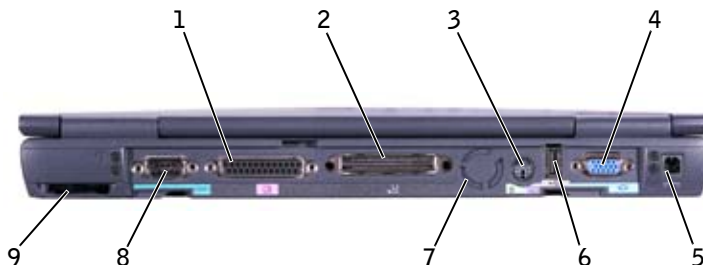


1	sensor de infravermelho	5	abertura de ventilação
2	conector de modem	6	conectores de áudio
3	conector de rede	7	alto-falante
4	conector de saída de TV S-video		

## Vista posterior

**AVISO:** Para evitar danos, aguarde cinco segundos após desligar o computador para desconectar um dispositivo externo.

**⚠ CUIDADO:** Não bloqueie a ventilação, introduza objetos ou permita o acúmulo de poeira nas aberturas de ventilação. Isso pode danificar o computador ou causar incêndio.



1	conector paralelo	6	conector USB
2	conector de encaixe	7	ventilador
3	conector PS/2	8	conector serial
4	conector de vídeo	9	abertura de ventilação
5	conector do adaptador para CA		

## Como substituir a bateria

**⚠ CUIDADO:** O uso de uma bateria incompatível pode aumentar o risco de incêndio ou explosão. Faça a substituição somente por um produto adquirido com a Dell. A bateria de lítio iônico foi projetada para funcionar com o seu computador Dell™, mas também pode ser usada em qualquer computador da família Latitude™ C, exceto nos modelos Latitude CS ou CSx. Não use baterias dos modelos CS ou CSx em seu computador.

**AVISO:** Para evitar perda de dados, não substitua a bateria com o computador ligado, a não ser que ele esteja conectado à uma tomada ou que exista uma segunda bateria instalada.

**AVISO:** Se optar por substituir a bateria com o computador no modo de espera, você tem até 4 minutos para concluir a substituição da bateria. Depois de 4 minutos, o computador desliga e você perde os dados não salvos.

- 1 Verifique se o computador está desligado, no modo de gerenciamento de energia ou conectado à uma tomada.
- 2 Se o computador estiver encaixado, desencaixe-o.
- 3 Empurre e segure a trava do compartimento de bateria (ou do compartimento do módulo) na parte inferior do computador e, em seguida, remova a bateria do compartimento.




- 4 Deslize a bateria para dentro do compartimento até ouvir um clique na trava de liberação.



## Como executar o Dell Diagnostics

A Dell fornece várias ferramentas para ajudá-lo caso o computador não funcione conforme o esperado. Para obter informações sobre essas ferramentas de ajuda, consulte o *Guia do usuário*.

Se você tiver um problema com o computador e não puder acessar o *Guia do usuário* on-line, use o programa Dell Diagnostics para ajudá-lo a determinar causa do problema e resolvê-lo. Os Diagnósticos estão no CD *Drivers and Utilities (Drivers e utilitários)* fornecido com o computador.


 **NOTA:** Execute os Diagnósticos antes de ligar para o suporte técnico da Dell, pois os testes de diagnóstico fornecem informações de que você pode precisar quando ligar.

Para iniciar os Diagnósticos, execute as seguintes etapas:

- 1 Desligue o computador.
  - 2 Desencaixe o computador, se estiver encaixado.
  - 3 Ligue o computador.
  - 4 Pressione  no início da rotina de inicialização para acessar o menu de configuração do sistema.
-  **NOTA:** Anote a seqüência de inicialização atual, caso queira restaurá-la após executar o Dell Diagnostics.
- 5 Selecione a seguinte seqüência de inicialização e saia do programa de configuração do sistema:
    - **Boot First Device (Primeiro dispositivo de inicialização):** Diskette Drive (Unidade de disquete)
    - **Boot Second Device (Segundo dispositivo de inicialização):** CD/DVD/CD-RW Drive (Unidade de CD/DVD/CD-RW)
    - **Boot Third Device (Terceiro dispositivo de inicialização):** Internal HDD (HDD interno)
  - 6 Insira o CD *Drivers and Utilities (Drivers e utilitários)* na unidade de CD.
  - 7 Desligue o computador.
  - 8 Ligue o computador. O computador é iniciado e automaticamente começa a executar o Dell Diagnostics.
  - 9 Quando concluir a execução do diagnóstico, remova o CD *Drivers and Utilities (Drivers e utilitários)* da unidade.

Para alterar a seqüência de inicialização, repita as etapas 1 a 6, personalizando a seqüência de acordo com suas necessidades. Em seguida, reinicie o computador.

Quando você inicia o diagnóstico, a tela de logotipo da Dell é exibida, seguida de uma mensagem que informa que o diagnóstico está sendo carregado. Após o carregamento do diagnóstico, o Diagnostics Menu (Menu Diagnóstico) é exibido.

Para selecionar uma opção, destaque-a e pressione  ou pressione a tecla correspondente à letra destacada na opção escolhida.

## Avisos de regulamentação

EMI (Electromagnetic Interference [interferência eletromagnética]) é qualquer sinal ou emissão, irradiada em espaço livre ou transmitida através de condutores de energia ou de sinais, que coloque em risco o funcionamento de um serviço de navegação de rádio ou outro serviço de segurança, ou que prejudique seriamente, obstrua ou interrompa várias vezes um serviço licenciado de comunicação de rádio. Os serviços de comunicação de rádio incluem, mas não se limitam, a transmissão comercial AM/FM, televisão, serviços de celular, radar, controle de tráfego aéreo, pager e PCS (Personal Communication Services [serviços de comunicação pessoal]). Esses serviços licenciados, juntamente com radiadores involuntários como dispositivos digitais, incluindo computadores, contribuem para o ambiente eletromagnético.

EMC (Electromagnetic Compatibility [compatibilidade eletromagnética]) é a capacidade que os itens de um equipamento eletrônico possuem de funcionar corretamente em conjunto no ambiente eletrônico. Embora este computador tenha sido projetado para estar em conformidade com os limites estabelecidos pelos órgãos de regulamentação para EMI, não há garantias de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se o equipamento causar interferência nos serviços de comunicação de rádio, o que pode ser determinado quando o equipamento for ligado e desligado, experimente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Redirecione a antena receptora.
- Mude o computador de lugar em relação ao receptor.
- Afaste o computador do receptor.
- Ligue o computador em outra tomada, de modo que ele e o receptor fiquem em circuitos derivados diferentes.

Se necessário, consulte um representante do Suporte técnico da Dell ou um técnico experiente de rádio/televisão para obter outras sugestões.

Os computadores da Dell são projetados, testados e classificados para um ambiente eletromagnético específico. Essas classificações de ambiente eletromagnético geralmente se referem às seguintes definições:

- Classe A para ambientes comerciais ou industriais.
- Classe B para ambientes residenciais.

Os ITEs (Information Technology Equipment [equipamentos de tecnologia de informação]), incluindo dispositivos, placas de expansão, impressoras, dispositivos de entrada e saída (E/S), monitores, dentre outros, que estão integrados ou conectados ao computador devem estar de acordo com a classificação de ambiente eletromagnético do computador.

**Aviso sobre cabos blindados de sinal: Use somente cabos blindados para conectar periféricos a qualquer dispositivo da Dell, a fim de reduzir a possibilidade de interferência em serviços de comunicação de rádio. Para estar de acordo com a classificação da EMC para um ambiente específico, use cabos blindados. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, solicite um cabo da Dell na World Wide Web em [accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category\\_id=4117](http://accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117) (em Inglês).**

A maioria dos computadores da Dell está classificada para ambientes Classe B. Entretanto, a inclusão de determinados opcionais pode alterar a classificação de algumas configurações para Classe A. Para determinar a classificação eletromagnética do seu computador ou dispositivo, consulte as seções específicas para cada órgão de regulamentação. Cada seção possui informações sobre a segurança de produtos ou sobre EMC/EMI específicas de cada país.

# Garantia limitada e política de devolução

## Termo de Garantia Contratual – Brasil – Garantia Oferecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano

### Garantia

A DELL\* garante ao usuário final, em conformidade com as disposições abaixo, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa do grupo DELL ou de um distribuidor autorizado DELL situado na América Latina e Caribe, estão livres de defeitos em seus componentes eletrônicos, mecânicos e de montagem, pelo prazo de 1 (um) ano contado da data de aquisição do Produto indicada na Nota Fiscal de Compra, uma vez respeitadas as condições normais de instalação e uso, exceto no que tange aos itens relacionados dentre as exceções adiante indicadas. Já se encontra incluso nesse prazo o período de garantia legal.

Produtos contra os quais sejam apresentadas reclamações justas serão, a critério da DELL, consertados ou substituídos às expensas da DELL. Todas as peças removidas dos produtos consertados serão de propriedade da DELL. A DELL utiliza peças novas e reconhecidas de vários fabricantes na execução dos serviços de reparo e na fabricação de produtos de reposição, de qualidade e tecnologia equivalente ou superior, respeitadas as especificações originais dos produtos.

### Responsabilidades do Cliente

Notificar de imediato a Dell sobre o mau funcionamento de seus equipamentos (0-800-903355). Fornecer ao pessoal técnico da Dell acesso total e incondicional à totalidade dos equipamentos e softwares. Caso existam restrições de segurança que se apliquem a alguns ou a todos os sistemas do Cliente que necessitem receber assistência técnica em virtude desta Garantia Contratual, é possível que seja solicitado ao Cliente que este assuma responsabilidades adicionais para a manutenção do equipamento e/ou software. Notificar a Dell sobre qualquer perigo potencial quanto à segurança ou à saúde que possa existir nas instalações do Cliente, assim como proporcionar e/ou recomendar os procedimentos de segurança que devem ser seguidos, caso sejam aplicáveis.

Proporcionar, caso seja necessário e sem nenhum encargo para a Dell, um espaço de trabalho adequado e acesso a meios de comunicação que se sejam requeridos à execução dos serviços.

Manter atualizada uma cópia de segurança do sistema operacional e de outros programas de software pertinentes, assim como seus dados.

Garantir a presença de uma pessoa responsável ou de um funcionário durante a execução do serviço.

Fornecer, sem ônus para a Dell, meios de gravação e armazenamento, incluindo fitas e discos magnéticos necessários à execução dos serviços, bem como aparelhos de comunicação de dados (modems) e linhas telefônicas e/ou conexões de rede quando requeridos para execução de serviços à distância por via eletrônica (acessos eletrônicos remotos).

## Exclusões

Os seguintes itens, entre outros compatíveis com o ora exposto, não estão cobertos pela garantia:

- Partes consumíveis, tais como baterias não-recarregáveis, bolsas, maletas, etc;
- Programas de computador, exceto no tocante a termos e prazos especificados na legislação brasileira aplicável;
- Limpeza, reparos cosméticos ou desgaste resultante do uso normal dos produtos;
- Danos causados por mau uso, abuso, queda, negligência, imprudência ou imperícia;
- Danos causados por armazenamento ou uso em condições fora das especificações;
- Danos causados por equipamentos que produzam ou induzam interferências eletromagnéticas ou ainda por problemas de instalação elétrica em desacordo com as normas ABNT;
- Danos causados por programas de computador, acessórios ou produtos de terceiros adicionados a um produto comercializado pela Dell após este ter sido enviado ao usuário final pela própria Dell;
- Danos causados por violação do produto, tentativa de reparo ou ajuste por terceiros não autorizados pela Dell;
- Danos causados por agentes da natureza como descargas elétricas (raios), inundações, incêndios, desabamentos, terremotos, etc;
- Perdas e danos causados pelo produto ou por desempenho do produto, inclusive, mas não limitado a, lucros cessantes, perdas financeiras e limitações de produtividade, resultantes dos atos relacionados a hipóteses de não cobertura desta garantia; e,
- Perda total ou parcial de quaisquer programas de computador, dados ou meios magnéticos removíveis.

A garantia também não será válida caso a Nota Fiscal de Compra apresente rasuras e/ou alterações ou, ainda, campos incompletos nos itens Data de Aquisição e Número de Série do produto, e/ou que não esteja em conformidade com a legislação fiscal vigente no Brasil.

## Atendimento ao Consumidor

Caso você tenha algum comentário ou sugestões, estas devem ser apresentadas na América Latina e Caribe por meio do ponto de venda da DELL ou através de mensagem eletrônica via Internet ([www.dell.com](http://www.dell.com)). No caso de reclamação, esta poderá ser encaminhada durante o prazo de validade da garantia e o usuário final deverá fornecer sempre o comprovante de compra, representado pela Nota Fiscal original, indicando o nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e informações sobre os sintomas e configuração no momento do defeito, incluindo periféricos e software utilizados. Na falta dessas informações a Dell poderá negar-se a atender a solicitação. Uma vez diagnosticado o problema, a DELL tomará as devidas providências e pagará o frete e o seguro de transporte para a central de conserto/reposição DELL, caso o defeito apresentado qualifique-se para atendimento dentro da garantia. O usuário final deve garantir que o produto defeituoso estará disponível para ser apanhado, devidamente embalado na embalagem original ou em embalagem que ofereça grau equivalente de proteção, incluindo os dados acima e o número de devolução fornecido pela DELL ao usuário final.

## **Limitações e Direitos**

A DELL não oferece nenhuma outra garantia, aval ou declaração similar, exceto conforme expressamente declarado acima, e esta Garantia substitui quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Esta Garantia será o único e exclusivo recurso contra a DELL ou qualquer outra empresa do mesmo grupo econômico, não podendo estas serem responsabilizadas por lucros cessantes ou perdas derivadas de contratos, ou qualquer outra perda indireta ou imprevista decorrente de negligência, violação contratual ou outrosde

**Esta Garantia não exclui ou afeta os direitos garantidos por lei ao usuário final contra a DELL e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos celebrados pelo usuário final com a DELL e/ou qualquer outro vendedor autorizado pela Dell.**

### **Dell World Trade LP**

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

**Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/**

**Dell Comercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)**

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

### **Dell Computer de Chile Ltda**

Coyancura 2283, Piso 3 - Of. 302,

Providencia, Santiago - Chile

### **Dell Computer de Colombia Corporation**

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogota, Colombia

### **Dell Computer de Mexico SA de CV**

Rio Lerma #302 - 4 Piso

Col. Cuauhtemoc, Mexico, D.F. 06500

## **Términos contractuales - Argentina - Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año**

### **Garantía**

Dell garantiza al usuario final, de conformidad con las disposiciones abajo indicadas, que los productos de hardware con su marca, adquiridos por el usuario final a una empresa del grupo Dell o a un distribuidor autorizado, en América Latina y el Caribe, estarán libres de defectos en sus componentes electrónicos, mecánicos y de ensamblado y montaje, por el plazo de 1(un) año contado desde la fecha de adquisición del producto indicada en la factura de compra, siempre y cuando se respeten las condiciones de instalación y uso, excepto en lo que atañe a los ítems relacionados con las excepciones indicadas expresamente en el presente, y que se encuentre dentro de ese plazo o en el período de garantía legal.

Los productos sobre los que sean presentados reclamos justificados serán, a criterio de DELL, reparados o reemplazados a costo de DELL. Todas las piezas removidas de los productos reparados pasarán a ser propiedad de DELL. DELL podrá utilizar partes nuevas o reacondicionadas, de prestaciones, calidad y tecnología equivalente o superior a la reemplazada, respetando las especificaciones originales de los productos.

### **Responsabilidad del cliente**

Notificar de inmediato a DELL sobre el mal funcionamiento de sus equipos al Servicio Técnico de DELL.

Proporcionar al personal técnico de DELL acceso total e incondicional a la totalidad de los equipos y software.

En caso de que existan restricciones de seguridad que se apliquen a alguno o a todos los sistemas del cliente que necesiten recibir asistencia técnica en virtud de esta garantía contractual, es posible que sea solicitado al cliente que este asuma responsabilidades adicionales para el mantenimiento del equipo y/o del software. Notificar a DELL sobre cualquier peligro potencial relativo a la seguridad o salud que pueda existir en las instalaciones del Cliente, así como proporcionar y/o recomendar procedimientos de seguridad a seguir, en caso en que estos fueran aplicables.

Proporcionar, en caso que sea necesario y sin ningún cargo para DELL, un lugar de trabajo adecuado y acceso a los medios de comunicación que sean necesarios para la ejecución del servicio. Mantener actualizada una copia de seguridad del sistema operativo y de los programas de software pertinentes, así como de los datos en ellos contenidos. Garantizar la presencia de una persona responsable durante la ejecución del servicio. Proveer, sin costo para DELL, los medios de grabación y almacenaje, incluyendo cintas y discos magnéticos necesarios para la ejecución de los servicios, así como aparatos de comunicación de datos (modems) y líneas telefónicas y/o conexiones de red cuando fueran necesarias para la ejecución del servicio a distancia por vía electrónica (accesos electrónicos remotos).

## Exclusiones

Los siguientes ítems, no están cubiertos por la garantía:

- Partes consumibles, tales como baterías no recargables, bolsas, maletines, etc.;
- Programas de computación (software) y su reinstalación;
- Limpieza y reparaciones cosméticas o de desgaste resultante del uso normal de los productos;
- Daños causados por el mal uso, caídas, golpes, abuso, negligencia, impericia, imprudencia o vandalismo;
- Daños causados por almacenamiento o uso en condiciones distintas a las contenidas en las especificaciones;
- Daños causados por equipos que produzcan o induzcan interferencias electromagnéticas o por problemas en la instalación eléctrica en desacuerdo con las normas de seguridad eléctrica.
- Daños causados por programas de computación (software), accesorios o productos de terceros adicionados a un producto comercializado por DELL después de haber sido enviado al usuario final, directamente de DELL;
- Daños causados por violación del producto, intento de reparación o ajuste por terceros no autorizados por DELL;
- Daños causados por agentes de la naturaleza, como descargas eléctricas (rayos), inundaciones, incendios, derrumbes, terremotos, etc.;
- Pérdidas y daños causados por el producto o por el desempeño del producto, incluyendo, pero no limitando al lucro cesante, pérdidas financieras y limitaciones o reducciones de productividad, resultantes de actos relacionados a las hipótesis no cubiertas por la garantía; y,
- Pérdida total o parcial de cualquier programa de computación (software), datos o medios magnéticos removibles.

La garantía tampoco será válida en caso de que la Factura de Compra presente raspaduras y/o alteraciones, tenga campos incompletos o vacíos en los ítems correspondientes a Fecha de compra y número de Orden o de serie del producto, y/o que no este confeccionada de acuerdo a la legislación fiscal vigente en la República Argentina.

## Atención al Consumidor

Cuando el Cliente tenga algún comentario o sugerencia, estos deben ser presentados a través de las oficinas de ventas de DELL o a través de correo electrónico vía Internet a [www.dell.com.ar](http://www.dell.com.ar).

Para realizar un pedido de reparación, dentro del plazo de validez de la garantía, el usuario final deberá contactar al Servicio Técnico de DELL y proveer todas las informaciones que le solicite el personal técnico de DELL referentes a: datos del Cliente, de la maquina y de los síntomas en el momento del defecto. La falta de alguna de estas informaciones imposibilitará a DELL poder registrar el pedido. Una vez diagnosticado el problema, DELL realizara el despacho de la parte y/o de uno técnico necesarios para efectuar la reparación. El usuario final debe garantizar que el producto defectuoso estará disponible para ser atendido.

## Limitaciones y derechos

DELL no ofrece ninguna otra garantía, aval o declaración similar, distinta a lo que expresamente se establece en el presente, y esta garantía substituye cualquier otra garantía, en la extensión máxima permitida por la ley. Esta garantía será el único y exclusivo recurso contra DELL o cualquier otra empresa del mismo grupo económico, no pudiendo ser responsabilizadas por lucro cesante, o pérdidas derivadas de contratos, o cualquier otra pérdida indirecta o imprevista derivada de la negligencia, violación contractual o cualquier otra.


Esta garantía no excluye o afecta derechos garantizados por la ley al usuario final de DELL y/o cualquier derecho resultante de otros contratos celebrados por el usuario final con DELL y/o con cualquier otro vendedor autorizado por DELL.


Dell™ Latitude™ C610/C510

# Guía de información del sistema



# Notas, avisos y precauciones

 **NOTA:** Una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.

 **AVISO:** Un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

 **PRECAUCIÓN:** Una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

## Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte la *Guía del usuario*. En *Windows 98* y *Windows 2000*, haga clic en el botón **Start** (Inicio) que se encuentra en el escritorio de Microsoft® Windows®, seleccione **Programs** —> **User's Guides** (Programas —> Guías de usuario) y, por último, haga clic en el icono **Dell User's Guide** (Guía del usuario de Dell). En *Windows XP*, haga clic en el botón **Start** (Inicio), en **Help and Support** (Ayuda y asistencia), en **User and system guides** (Guías de usuario y del sistema) y, por último, en **User Guide** (Guía del usuario).

---

**La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.**

© 2001 Dell Computer Corporation. Quedan reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento por cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Computer Corporation.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo *DELL*, *Latitude*, *TrueMobile* y *AccessDirect* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; *Intel*, *Pentium* y *Celeron* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

En este documento se pueden utilizar otras marcas y otros nombres comerciales para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

**Modelo PP01L**

**Abril de 2003**

**N/P 2F439**

**Rev. A02**

# Contenido

<b>PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad</b> . . . . .	<b>103</b>
General . . . . .	103
Alimentación . . . . .	104
Batería . . . . .	105
Viajes en avión . . . . .	106
Instrucciones EMC . . . . .	106
<b>Cuando utilice el equipo</b> . . . . .	<b>107</b>
Hábitos ergonómicos cuando utilice el equipo . . . . .	108
Al trabajar en el interior de su equipo . . . . .	108
Protección contra descargas electrostáticas . . . . .	109
Cómo desechar las baterías . . . . .	109
<b>Localización de información y ayuda</b> . . . . .	<b>110</b>
<b>Configuración del equipo</b> . . . . .	<b>113</b>
Conexión del adaptador de CA . . . . .	113
Encendido del equipo . . . . .	114
<b>Acerca del equipo</b> . . . . .	<b>115</b>
Vista anterior . . . . .	115
Vista lateral izquierda . . . . .	116
Vista lateral derecha . . . . .	117
Vista posterior . . . . .	118
<b>Sustitución de la batería</b> . . . . .	<b>118</b>
<b>Ejecución de los Diagnósticos Dell</b> . . . . .	<b>120</b>
<b>Avisos sobre regulación</b> . . . . .	<b>121</b>
Información de la NOM (sólo para México) . . . . .	123

<b>Garantía limitada y política de devoluciones . . . . .</b>	<b>124</b>
Termo de Garantia Contratual – Brasil –	
Garantía Ofrecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano . . . . .	124
Términos contractuales - Argentina -	
Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año . . . . .	127
Garantía de un año del fabricante para el usuario final	
(sólo para Latinoamérica y el Caribe) . . . . .	129
Declaración de garantía de Intel® para procesadores Pentium®	
y Celeron® únicamente (sólo para EE.UU. y Canadá) . . . . .	131



## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad**

Utilice las siguientes pautas de seguridad para garantizar su propia seguridad personal así como la protección de su equipo y del entorno de trabajo ante posibles daños.

### **General**

- No intente reparar el equipo usted mismo a menos que sea un técnico de mantenimiento cualificado. Siga fielmente las instrucciones de instalación en todo momento.
- Si utiliza un cable alargador con el adaptador de corriente alterna, asegúrese de que el porcentaje total de amperios de los productos enchufados al alargador no exceden el amperaje de éste.
- No inserte ningún objeto en las rejillas o aberturas de ventilación del equipo. Si lo hace y hubiera un cortocircuito en los componentes internos, se podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- No guarde el equipo en un entorno con poca circulación de aire, como un maletín o una cartera cerrada, mientras esté encendido. Si se restringe la circulación de aire se puede dañar el equipo o provocar un incendio.
- Mantenga alejado el equipo de radiadores u otras fuentes de calor. Asimismo, no bloquee las rejillas de ventilación. Evite poner papeles bajo el equipo; no lo coloque en una unidad encastrada en la pared ni sobre una cama, un sofá o una alfombra.
- Cuando utilice el adaptador de CA para suministrar alimentación al equipo o cargar la batería, sitúelo en un área ventilada, por ejemplo en un escritorio o en el suelo. No cubra el adaptador de CA con papeles u otros objetos que reduzcan la refrigeración; tampoco utilice el adaptador de CA dentro de un maletín.
- Es posible que el adaptador de CA se caliente durante el funcionamiento normal del equipo. Tenga cuidado al tocar el adaptador mientras esté funcionando o inmediatamente después de que haya acabado de funcionar.
- No utilice el equipo portátil con la base asentada en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo. La temperatura de la superficie de la base aumentará durante el funcionamiento normal (sobre todo si se utiliza corriente alterna). El contacto continuado con la piel puede provocar malestar o, en algún caso, quemaduras.
- No utilice el equipo en un entorno húmedo, por ejemplo, cerca de un baño, lavabo, fregadero, piscina o en una superficie mojada.
- Si el equipo incluye un módem integrado u opcional (de tarjeta PC), desconecte el cable del módem cuando se aproxime una tormenta eléctrica para evitar el riesgo improbable de una descarga eléctrica producida por los rayos a través de la línea telefónica.



## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad (*continuación*)**

- Para evitar el peligro potencial de sufrir una descarga eléctrica, no conecte ni desconecte ningún cable ni realice el mantenimiento o la reconfiguración de este producto en el transcurso de una tormenta eléctrica. No utilice el equipo durante una tormenta eléctrica a menos que todos los cables hayan sido desconectados previamente y el equipo funcione con la alimentación de la batería.
- Si el equipo incluye un módem, el cable utilizado con el módem debe tener un grosor mínimo de 26 AWG (American Wire Gauge, Calibre de cable americano) y un enchufe modular RJ-11 que cumpla el estándar FCC (Federal Communications Commission, Comisión federal de comunicaciones).
- Antes de abrir la cubierta del módulo de memoria, minitarjeta PCI o módem de la parte inferior del equipo, desconecte todos los cables de sus enchufes eléctricos y también el cable del teléfono.
- Si el equipo dispone de un conector de *módem* RJ-11 y de un conector de *red* RJ-45, que parecen iguales, asegúrese de insertar el cable del teléfono en el conector RJ-11, no en el conector RJ-45.
- Las tarjetas PC pueden calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Tenga cuidado al quitar las tarjetas PC después de un funcionamiento continuado.
- Antes de limpiar el equipo, desconéctelo del enchufe eléctrico. Limpie el equipo con un paño suave humedecido en agua. No utilice ningún líquido limpiador o aerosol que pudiera contener sustancias inflamables.

### **Alimentación**

- Utilice siempre el adaptador de CA proporcionado por Dell que se ha aprobado para su uso con este equipo. El uso de otro tipo de adaptador de CA podría implicar un riesgo de incendio o explosión.
- Antes de conectar el equipo a un enchufe eléctrico, asegúrese de que el tipo de voltaje y la frecuencia del adaptador de CA coinciden con los de la fuente de energía disponible.
- Para desconectar el equipo de todas las fuentes de energía, apáguelo, desconecte el adaptador de CA del enchufe eléctrico y extraiga las baterías instaladas en el compartimiento para baterías o en el compartimiento modular.
- Para evitar descargas eléctricas, enchufe el adaptador de CA y los cables de alimentación de los dispositivos a fuentes de energía con toma de tierra. Estos cables de alimentación pueden incluir enchufes con tres clavijas para proporcionar la conexión de toma de tierra. No utilice adaptadores ni retire la clavija de toma de tierra del enchufe del cable de alimentación. Si usa un cable alargador, elija el tipo apropiado, de 2 o 3 clavijas, compatible con el cable de alimentación del adaptador de CA.



## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad (*continuación*)**

- Asegúrese de que no haya nada sobre el cable de alimentación del adaptador de CA y de que éste no esté en un sitio donde se pueda pisar o sea fácil tropezar con él.
- Si utiliza una caja de contactos múltiple, tenga cuidado al enchufar el cable de alimentación de CA en ella. Algunas cajas de contactos permiten realizar conexiones erróneas. La conexión incorrecta del enchufe podría provocar daños irreparables en el equipo, además del riesgo de sufrir una descarga eléctrica u ocasionar un incendio. Asegúrese de que la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación está insertada en la conexión de toma de tierra de la caja de contactos.

### **Batería**

- Use solamente módulos de batería de Dell™ que estén aprobados para utilizarse con este equipo. El uso de otro tipo de baterías podría aumentar el riesgo de incendio o explosión.
- No lleve paquetes de baterías en el bolsillo, bolso u otro contenedor en el que los objetos de metal (como las llaves del coche o clips sujetapapeles) puedan producir un cortocircuito en los terminales de la batería. El flujo excesivo de corriente resultante podría provocar temperaturas extremadamente altas y, como consecuencia, daños a la batería, incendios o quemaduras.
- La batería puede causar quemaduras si se utiliza indebidamente. No la desmonte. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Si la batería está dañada, el electrolito podría filtrarse a través de los acumuladores y causar lesiones.
- Manténgala fuera del alcance de los niños.
- No almacene ni deje el equipo o la batería cerca de una fuente de calor como un radiador, una chimenea, una estufa, un calentador eléctrico u otro tipo de generador de calor ni los esponja en ningún caso a temperaturas superiores a 60° C (140° F). Al alcanzar una temperatura excesiva, los acumuladores de la batería podrían explotar o incluso quemarse.
- No deseche la batería del equipo echándola al fuego o mezclándola con los desperdicios domésticos. Las celdas de la batería podrían explotar. Deseche las baterías agotadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante o póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos con el fin de obtener instrucciones de desecho. Desehágase de una batería agotada o dañada lo antes posible.

## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad (*continuación*)**

### **Viajes en avión**

- Puede que haya algunas regulaciones de Federal Aviation Administration (Administración federal de aviación) o regulaciones específicas de las compañías aéreas que sean aplicables al funcionamiento de su equipo Dell cuando se encuentre a bordo de una aeronave. Por ejemplo, dichas regulaciones y restricciones podrían prohibir el uso de dispositivos electrónicos personales (PED, Personal Electronic Device) que tengan la capacidad de realizar transmisiones intencionadas mediante radiofrecuencia u otro tipo de señales electromagnéticas dentro de la aeronave.
  - Para cumplir mejor estas restricciones, si su equipo portátil Dell dispone de Dell TrueMobile™ o algún otro tipo de dispositivo de comunicación inalámbrica, debe desactivar este dispositivo antes de embarcar en la aeronave y seguir todas las instrucciones proporcionadas por el personal de la compañía aérea respecto al dispositivo.
  - Asimismo, el uso de dispositivos electrónicos personales, como son los equipos portátiles, podría restringirse durante ciertas fases críticas del vuelo en una aeronave, por ejemplo, durante el despegue o el aterrizaje. Algunas aerolíneas podrían incluir dentro de las fases críticas del vuelo aquellas en las que la aeronave se encuentre por debajo de los 3.050 m (10.000 pies). Siga las instrucciones específicas de la aerolínea sobre el momento de poder utilizar los dispositivos electrónicos personales.

### **Instrucciones EMC**


La utilización de cables de señales blindados garantiza que se mantiene la clasificación electromagnética (EMC) apropiada para el entorno para el que se han diseñado. En el caso de las impresoras en paralelo, existen cables de Dell disponibles. Si lo prefiere, puede solicitar un cable a Dell en su sitio Web en la dirección [www.dell.com](http://www.dell.com).

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior del equipo. Para evitar daños por descargas electrostáticas, descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de tocar cualquiera de los componentes electrónicos del sistema (por ejemplo, un módulo de memoria). Con este fin, toque una superficie metálica no pintada en el panel de entrada/salida del equipo.

**ADVERTENCIA:** si manipula el cable de este producto, o los cables asociados a accesorios vendidos con este producto, quedará expuesto a plomo, un producto químico que, de acuerdo con las investigaciones realizadas en el estado de California, causa defectos de nacimiento u otros daños congénitos. **Lávese las manos después de manipular el cable.**

# Cuando utilice el equipo

Observe las siguientes pautas de seguridad para evitar daños en el equipo:

- Cuando prepare el equipo para trabajar, colóquelo en una superficie plana.
  - Cuando viaje, no facture el equipo como equipaje. Puede pasar el equipo por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales. Si le inspeccionan el equipo manualmente, asegúrese de que tiene una batería cargada disponible en caso de que le soliciten que lo encienda.
  - Cuando viaje con la unidad de disco duro extraída del equipo, envuélvala en un material no conductor, como tela o papel. Si le inspeccionan la unidad manualmente, esté preparado para instalarla en el equipo. Puede pasar la unidad de disco duro por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales.
  - Cuando viaje, no coloque el equipo en los compartimientos superiores, donde podría deslizarse. Procure que el equipo no se caiga ni lo someta a ningún otro tipo de choque mecánico.
  - Proteja el equipo, la batería y la unidad de disco duro de los peligros medioambientales como suciedad, polvo, comida, líquidos, temperaturas extremas y sobreexposiciones a la luz solar.
  - Cuando cambie el equipo de un ambiente a otro con temperatura o humedad muy distintos, puede producirse condensación sobre el equipo o dentro de éste. Para evitar daños en el equipo, deje que transcurra el tiempo suficiente para que se evapore el vaho antes de utilizar el equipo.
-  **AVISO:** Cuando mueva el equipo de temperaturas bajas a medios más cálidos o de temperaturas muy altas a medios más fríos, espere a que el equipo se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderlo.
- Cuando desconecte un cable, tire del conector o del protector, no tire directamente del cable. Cuando retire el conector, manténgalo alineado para evitar que se doblen las patas. Además, antes de conectar un cable, asegúrese de que los dos conectores estén orientados y alineados correctamente.
  - Maneje los componentes con cuidado. Sujete los componentes, por ejemplo un módulo de memoria, por los bordes, no por las patillas.
  - Cuando vaya a retirar un módulo de memoria de la placa base o a desconectar un dispositivo del equipo, apague el equipo, desconecte el cable adaptador de CA, quite cualquier batería instalada en el compartimiento para baterías o en el compartimiento modular y espere 5 segundos antes de continuar para evitar un posible daño en la placa base.

## Cuando utilice el equipo (*continuación*)

- Limpie la pantalla con un paño suave humedecido en agua. Aplique el agua al paño y, después, pase éste por la pantalla en una sola dirección, de arriba abajo. Quite el vaho de la pantalla rápidamente y, a continuación, séquela. Una exposición prolongada al vaho puede dañar la pantalla. No use limpiacristales comerciales para limpiar la pantalla.
- Si su equipo se moja o queda dañado, siga los procedimientos descritos en la sección “Si se moja el equipo” o “Si deja caer o daña el equipo” de la *Guía del usuario*. Si, después de seguir estos procedimientos, llega a la conclusión de que su equipo no funciona de manera adecuada, póngase en contacto con Dell (consulte la *Guía del usuario* para conseguir la información de contacto adecuada).

### Hábitos ergonómicos cuando utilice el equipo



**PRECAUCIÓN:** El uso inadecuado o prolongado del teclado puede ser nocivo.



**PRECAUCIÓN:** La visualización de la pantalla del monitor durante largos periodos de tiempo puede producir fatiga visual.

Por comodidad y eficacia, observe las pautas ergonómicas que se indican en la *Guía del usuario* cuando configure y use el equipo.

Se trata de un equipo portátil y no está diseñado para utilizarse de forma continua como equipo de oficina. Si va a utilizarlo con gran frecuencia en una oficina, se recomienda utilizar un teclado externo.

### Al trabajar en el interior de su equipo

Antes de extraer o instalar módulos de memoria, minitarjetas PCI o módems, realice los siguientes pasos en el mismo orden en que se indican.



**AVISO:** La única ocasión en la que deberá acceder al interior del equipo es cuando instale módulos de memoria, un módem o una minitarjeta PCI.



**AVISO:** Apague el equipo y espere 5 segundos antes de desconectar un dispositivo o de retirar un módulo de memoria, una minitarjeta PCI o un módem para evitar posibles daños en la placa base.

- 1 Apague el equipo y todos los dispositivos conectados.
- 2 Desconecte el equipo y los dispositivos de los enchufes eléctricos para reducir el peligro potencial de daños personales o descarga eléctrica. Además, desconecte cualquier línea telefónica o de telecomunicación del equipo.
- 3 Retire la batería principal del compartimiento para baterías y, si es necesario, la segunda batería del compartimiento modular.

## Cuando utilice el equipo (*continuación*)

- 4 Conéctese a tierra usted mismo por el procedimiento de tocar cualquier superficie metálica sin pintar situada en la parte posterior del equipo.

Mientras trabaja, toque periódicamente la superficie metálica sin pintar para disipar la electricidad estática y evitar que se dañen los componentes internos.

### Protección contra descargas electrostáticas

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior del equipo. Para evitar daños por descargas electrostáticas, descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de tocar cualquiera de los componentes electrónicos del sistema (por ejemplo, un módulo de memoria). Para ello, toque una superficie metálica sin pintar en la parte posterior del mismo.

A medida que continúe trabajando en el interior del equipo, toque periódicamente una superficie metálica sin pintar para descargar la energía estática que se haya podido acumular en su cuerpo.

Asimismo, puede observar las siguientes medidas para prevenir los posibles daños por descargas electrostáticas (ESD):

- Cuando desembale un componente sensible a la electricidad estática, no lo saque del embalaje antiestático hasta que vaya a instalarlo en el equipo. Justo antes de quitar el embalaje antiestático, descargue la electricidad estática de su cuerpo.
- Cuando transporte un componente sensible a la electricidad estática, colóquelo en un contenedor o embalaje antiestático.
- Manipule todos los componentes sensibles a la electricidad estática en un área libre de ésta. Si es posible, utilice alfombrillas antiestáticas en el suelo y en el banco de trabajo.



### Cómo desechar las baterías



Su equipo utiliza una batería de iones de litio y una batería de celda del espesor de una moneda de hidruro de níquel metálico (NiMH). Si necesita instrucciones para sustituir la batería de iones de litio de su equipo, consulte “Sustitución de la batería” en la *Guía de información del sistema*. La batería de NiMH es una batería de larga duración y es muy posible que nunca precise reemplazarla. Sin embargo, si alguna vez necesita cambiarla, deberá realizar el proceso una persona del servicio técnico autorizado.

No mezcle las baterías con la basura doméstica. Póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para obtener la dirección del contenedor de baterías más cercano.

## Localización de información y ayuda

La tabla siguiente enumera los recursos que Dell proporciona como herramientas de asistencia. El equipo puede tener recursos adicionales preinstalados.

### Recursos y herramientas de asistencia

Recurso	Contenido	Utilización del recurso
 <p data-bbox="99 696 278 718">Guías del usuario</p>	<p data-bbox="412 510 748 565">Guías del usuario del equipo y los dispositivos</p>	<p data-bbox="762 510 1301 682">Dependiendo del sistema operativo, haga doble clic en el icono <b>User's Guides</b> (Guías del usuario) en el escritorio, o bien haga clic en el botón <b>Start</b> (Inicio) y después seleccione <b>Help and Support</b> (Ayuda y soporte técnico) para tener acceso a la documentación almacenada en la unidad disco duro.</p> <p data-bbox="762 696 1105 718">Obtenga la siguiente información:</p> <ul data-bbox="762 732 1180 965" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="762 732 943 755">• Uso del equipo</li> <li data-bbox="762 769 1054 791">• Configuración del sistema</li> <li data-bbox="762 805 1129 828">• Extracción e instalación de piezas</li> <li data-bbox="762 841 1180 864">• Instalación y configuración de software</li> <li data-bbox="762 878 1075 900">• Diagnóstico de un problema</li> <li data-bbox="762 914 1042 937">• Especificaciones técnicas</li> <li data-bbox="762 951 1110 973">• Obtención de asistencia técnica</li> </ul>
	<p data-bbox="412 1003 693 1060"><i>CD Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades)</p> <ul data-bbox="412 1074 733 1225" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="412 1074 620 1097">• Diagnósticos Dell</li> <li data-bbox="412 1111 583 1133">• Controladores</li> <li data-bbox="412 1147 544 1170">• Utilidades</li> <li data-bbox="412 1183 733 1225">• Documentación del equipo y de los dispositivos</li> </ul>	<p data-bbox="762 1003 1301 1121">Consulte el menú principal en el CD <i>Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades) que se incluye con el equipo. Utilice el menú descendente para realizar las selecciones apropiadas para su equipo.</p> <p data-bbox="762 1135 1301 1253">Dell ya ha instalado la documentación y los controladores en el equipo. Puede utilizar este CD para tener acceso a la documentación, volver a instalar los controladores o ejecutar las herramientas de diagnóstico.</p> <p data-bbox="762 1267 1301 1312">Para obtener más información, consulte la <i>Guía del usuario</i> del equipo.</p>

---

## Recurso

## Contenido

## Utilización del recurso

---



Etiquetas de reparación y registro

- Código de servicio rápido y Etiqueta de servicio
- Clave de producto (también llamada Id. de producto o Certificado de autenticidad [COA])

El Código de servicio rápido y la Etiqueta de servicio son identificadores exclusivos del equipo Dell™. Necesitará el número de la Clave de producto (o Id. de producto) para completar la configuración del sistema operativo.



CD *Operating System* (Sistema operativo)

Para volver a instalar el sistema operativo, utilice el CD *Operating System* (Sistema operativo) que acompaña a su equipo.

**NOTA:** El CD *Operating System* (Sistema operativo) puede no contener los controladores más recientes del equipo. Si vuelve a instalar el sistema operativo, utilice el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para volver a instalar los controladores de los dispositivos preinstalados en el equipo.

---

## support.dell.com

Sitio Web Dell | Support

- Información y asistencia técnica
- Descargas para su sistema
- Estado de pedido o entrega
- Información de servicios, documentos que proporcionan información sobre tecnología, consejos y sugerencias

Vaya a [support.dell.com](http://support.dell.com) y complete el registro de datos:

- Obtenga ayuda para sus preguntas acerca del uso general, la instalación y la solución de problemas.
- Obtener respuesta a preguntas relacionadas con la asistencia y el servicio técnico.
- Obtenga las versiones más recientes de los controladores de su sistema
- Tenga acceso a documentación acerca del sistema y los dispositivos
- Participe en conversaciones con otros clientes de Dell y con profesionales técnicos de Dell.
- Echar un vistazo a una lista de vínculos en línea que llevan a los proveedores principales de Dell.

---

Recurso	Contenido	Utilización del recurso
<b>PremierSupport.Dell.com</b>	Sitio Web Dell Premier Support (Asistencia preferente) <ul style="list-style-type: none"><li>• Estado de la llamada de reparación</li><li>• Principales problemas técnicos por producto</li><li>• Preguntas más frecuentes por número de producto</li><li>• Etiquetas de reparación personalizadas</li><li>• Detalle de configuración del sistema</li></ul>	Vaya a <b>premiersupport.dell.com</b> : El sitio Web Dell Premier Support está personalizado para empresas e instituciones gubernamentales y educativas. Es posible que este sitio no esté disponible en todos los países o regiones.

---

# Configuración del equipo

- 1 Desempaquete la caja de accesorios.
- 2 Saque el contenido de la caja de accesorios, que necesitará para completar la configuración del equipo.

La caja de accesorios también contiene la documentación del usuario y el software o hardware adicional (como tarjetas PC, unidades o baterías) que haya pedido.


## Conexión del adaptador de CA

### Conexión del adaptador de CA



## Encendido del equipo

Para encender el equipo, abra la pantalla y presione el botón de encendido.


 **NOTA:** No acople el equipo hasta que se haya encendido y apagado por lo menos una vez.

### Botón de encendido



# Acerca del equipo

## Vista anterior

 **PRECAUCIÓN:** No introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. Si lo hace, podría dañar el equipo o provocar un incendio.



1	pestillo de la pantalla	8	almohadilla de contacto
2	pantalla	9	compartimiento de la batería
3	teclado	10	botones de la palanca de accionamiento y de la almohadilla de contacto
4	micrófono	11	palanca de seguimiento
5	indicadores de estado del dispositivo	12	botón de encendido
6	indicadores de estado del teclado	13	botón AccessDirect™
7	compartimiento modular		

### Vista lateral izquierda



1	ranura para cable de seguridad
2	altavoz
3	compartimiento para unidades de disco duro
4	ranura para tarjetas PC

## Vista lateral derecha

**⚠ PRECAUCIÓN:** No introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. Si lo hace, podría dañar el equipo o provocar un incendio.

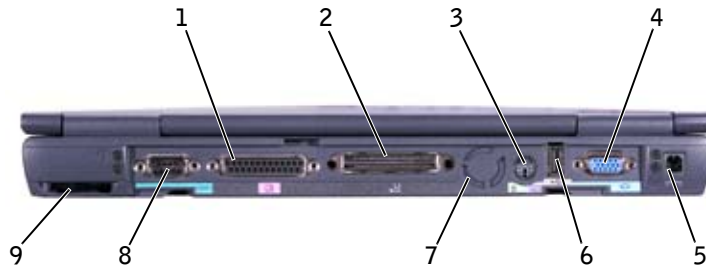


1	sensor de infrarrojos	5	rejilla de ventilación
2	conector de módem	6	conectores de audio
3	conector de red	7	altavoz
4	conector S-video para salida de TV		

## Vista posterior

**AVISO:** Para no dañar el equipo, espere 5 segundos después de apagarlo antes de desconectar un dispositivo externo.

**PRECAUCIÓN:** No introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. Si lo hace, podría dañar el equipo o provocar un incendio.



1	conector paralelo	6	conector de puerto USB
2	conector de acoplamiento	7	ventilador
3	conector PS/2	8	conector serie
4	conector de vídeo	9	rejilla de ventilación
5	conector del adaptador de CA		

## Sustitución de la batería

**PRECAUCIÓN:** El uso de baterías incompatibles podría aumentar el riesgo de incendio o explosión. Para sustituir la batería utilice únicamente baterías de Dell. La batería de iones de litio está diseñada para funcionar con equipos Dell™. También es posible utilizar la batería en cualquier equipo de la familia C de Latitude™ *excepto* en los equipos CS o CSx Latitude. No utilice una batería de los equipos CS o CSx en su equipo.

**AVISO:** para evitar que se produzcan pérdidas de datos, no reemplace la batería con el equipo encendido, salvo si se encuentra conectado a un enchufe eléctrico o si hay una segunda batería instalada.

**AVISO:** Si decide sustituir la batería mientras el equipo está en modo de espera, tiene hasta 4 minutos para completar la sustitución. Transcurridos los 4 minutos, el equipo se apagará y se perderán todos los datos que no se hayan guardado.

- 1 Compruebe que el equipo está apagado, en un modo de administración de energía o conectado a un enchufe eléctrico.
- 2 Si el equipo está acoplado, desacóplelo.
- 3 Deslice presionando el pestillo de liberación del compartimiento de la batería (o del compartimiento modular) situado en la parte inferior del equipo y, a continuación, extraiga la batería.




- 4 Deslice la batería en el compartimiento hasta que el pestillo de liberación emita un chasquido.


## Ejecución de los Diagnósticos Dell


Dell proporciona una serie de herramientas para ayudarle en el caso de que el equipo no funcione como es de esperar. Si desea información sobre estas herramientas de ayuda, consulte la *Guía del usuario*.

Si tiene un problema con el equipo y no consigue tener acceso a la *Guía del usuario* en línea, utilice los diagnósticos de Dell para determinar la causa del problema y solucionarlo. Los Diagnósticos se encuentran en el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) que se incluye con el equipo.

 **NOTA:** Ejecute los diagnósticos de Dell antes de llamar al servicio de asistencia técnica, ya que las pruebas de diagnóstico proporcionan información que podrá necesitar cuando haga la llamada.

Para iniciar los diagnósticos, siga estos pasos:


- 1 Apague el equipo.
- 2 Desacople el equipo si lo ha acoplado.
- 3 Encienda el equipo.
- 4 Presione  cuando comience la rutina de inicio para tener acceso al menú del programa Configuración del sistema.

 **NOTA:** Anote la secuencia de inicio actual por si deseara restaurarla después de ejecutar los diagnósticos de Dell.

- 5 Seleccione la siguiente secuencia de inicio y salga del programa Configuración del sistema
  - **Boot First Device: Diskette Drive (Primer dispositivo de inicio: unidad de disco)**
  - **Boot Second Device: CD/DVD/CD-RW Drive (Segundo dispositivo de inicio: unidad de CD/DVD/CD-RW)**
  - **Boot Third Device: Internal HDD (Tercer dispositivo de inicio: unidad de disco duro interna)**
- 6 Inserte el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) en la unidad de CD-ROM.
- 7 Apague el equipo.
- 8 Encienda el equipo. El equipo se iniciará y comenzará a ejecutar automáticamente los diagnósticos Dell.
- 9 Cuando se hayan ejecutado los diagnósticos, extraiga el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) de la unidad de CD.

Para cambiar la secuencia de inicio, repita los pasos 1 a 6, personalizándola para que se ajuste a sus necesidades. A continuación, reinicie el equipo.

Cuando se inician los diagnósticos, aparece la pantalla del logotipo de Dell, seguida de un mensaje que indica que los diagnósticos se están cargando. Una vez cargado, aparecerá la ventana Diagnostics Menu (Menú de diagnósticos).

Para seleccionar una opción de este menú, resáltela y presione  o la tecla que corresponda a la letra resaltada de la opción elegida.

## Avisos sobre regulación

Una interferencia electromagnética (EMI, del inglés Electromagnetic Interference) es cualquier señal o emisión, radiada en el espacio o conducida a través de un cable de alimentación o señal, que pone en peligro el funcionamiento de la navegación por radio u otro servicio de seguridad, o degrada seriamente, obstruye o interrumpe de forma repetida un servicio de comunicaciones por radio autorizado. Los servicios de radiocomunicaciones incluyen, entre otros, emisoras comerciales de AM/FM, televisión, servicios de telefonía móvil, radar, control de tráfico aéreo, localizadores y servicios de comunicación personal (PCS, Personal Communication Services). Estos servicios autorizados, junto con emisores no intencionados como dispositivos digitales, incluidos los equipos informáticos, contribuyen al entorno electromagnético.

La compatibilidad electromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) es la capacidad de los componentes del equipo electrónico de funcionar juntos correctamente en el entorno electrónico. Aunque este equipo se ha diseñado y ajustado para cumplir los límites de emisión electromagnética establecidos por la agencia reguladora, no existe ninguna garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias con servicios de comunicaciones por radio, lo que se puede determinar apagándolo y encendiéndolo, intente corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación de la antena de recepción.
- Vuelva a ubicar el equipo con respecto al receptor.
- Separe el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe diferente de forma que el equipo y el receptor se encuentren en ramas diferentes del circuito.

Si es necesario, consulte a un representante del servicio de asistencia técnica de Dell o a un técnico experimentado de radio o televisión para obtener consejos adicionales.

Los equipos Dell se diseñan, prueban y clasifican en función del entorno electromagnético en el que se van a utilizar. Estas clasificaciones de entornos electromagnéticos se refieren generalmente a las siguientes definiciones armonizadas:

- Clase A: normalmente para entornos empresariales o industriales.
- Clase B: normalmente para entornos residenciales.

El equipo de tecnología de información (ITE, Information Technology Equipment), incluidos los dispositivos, tarjetas de expansión, impresoras, dispositivos de entrada/salida (E/S), monitores, etc., integrados en el equipo o conectados a él, debe ajustarse a la clasificación del entorno electromagnético del equipo.

**Aviso acerca de los cables de señal blindados: utilice únicamente cables blindados para conectar dispositivos a cualquier dispositivo Dell con el fin de reducir las posibilidades de interferencias con los servicios de comunicaciones de radio. La utilización de cables blindados garantiza que se mantiene la clasificación EMC apropiada para el entorno diseñado. En el caso de las impresoras en paralelo, existen cables de Dell disponibles. Si lo prefiere, puede solicitar un cable de Dell en la dirección [accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category\\_id=4117](https://accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117) de la Red mundial.**

La mayoría de los equipos Dell están clasificados para entornos de Clase B. Sin embargo, la inclusión de determinadas opciones puede cambiar la clasificación de algunas configuraciones a la Clase A. Para determinar la clasificación electromagnética del equipo o del dispositivo, consulte las siguientes secciones específicas para cada agencia reguladora. Cada sección proporciona el EMI/EMC específico de cada país o información de seguridad del producto.

## Información de la NOM (sólo para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM)

Exportador:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviar a:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles n° 55 Col. Peñón de los Baños 15520 México, D.F.
Voltaje de entrada:	de 100 a 240 V de CA
Frecuencia:	de 50 a 60 Hz
Consumo eléctrico:	1,5 A
Voltaje de salida:	20 V de CC
Intensidad de salida:	3,5 A

# Garantía limitada y política de devoluciones

## Termo de Garantia Contratual – Brasil – Garantia Oferecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano

### Garantia

A DELL\* garante ao usuário final, em conformidade com as disposições abaixo, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa do grupo DELL ou de um distribuidor autorizado DELL situado na América Latina e Caribe, estão livres de defeitos em seus componentes eletrônicos, mecânicos e de montagem, pelo prazo de 1 (um) ano contado da data de aquisição do Produto indicada na Nota Fiscal de Compra, uma vez respeitadas as condições normais de instalação e uso, exceto no que tange aos itens relacionados dentre as exceções adiante indicadas. Já se encontra incluso nesse prazo o período de garantia legal.

Produtos contra os quais sejam apresentadas reclamações justas serão, a critério da DELL, consertados ou substituídos às expensas da DELL. Todas as peças removidas dos produtos consertados serão de propriedade da DELL. A DELL utiliza peças novas e reconhecidas de vários fabricantes na execução dos serviços de reparo e na fabricação de produtos de reposição, de qualidade e tecnologia equivalente ou superior, respeitadas as especificações originais dos produtos.

### Responsabilidades do Cliente

Notificar de imediato a Dell sobre o mau funcionamento de seus equipamentos (0-800-903355). Fornecer ao pessoal técnico da Dell acesso total e incondicional à totalidade dos equipamentos e softwares. Caso existam restrições de segurança que se apliquem a alguns ou a todos os sistemas do Cliente que necessitem receber assistência técnica em virtude desta Garantia Contratual, é possível que seja solicitado ao Cliente que este assumam responsabilidades adicionais para a manutenção do equipamento e/ou software. Notificar a Dell sobre qualquer perigo potencial quanto à segurança ou à saúde que possa existir nas instalações do Cliente, assim como proporcionar e/ou recomendar os procedimentos de segurança que devem ser seguidos, caso sejam aplicáveis.

Proporcionar, caso seja necessário e sem nenhum encargo para a Dell, um espaço de trabalho adequado e acesso a meios de comunicação que se sejam requeridos à execução dos serviços.

Manter atualizada uma cópia de segurança do sistema operacional e de outros programas de software pertinentes, assim como seus dados.

Garantir a presença de uma pessoa responsável ou de um funcionário durante a execução do serviço.

Fornecer, sem ônus para a Dell, meios de gravação e armazenamento, incluindo fitas e discos magnéticos necessários à execução dos serviços, bem como aparelhos de comunicação de dados (modems) e linhas telefônicas e/ou conexões de rede quando requeridos para execução de serviços à distância por via eletrônica (acessos eletrônicos remotos).

## Exclusões

Os seguintes itens, entre outros compatíveis com o ora exposto, não estão cobertos pela garantia:

- Partes consumíveis, tais como baterias não-recarregáveis, bolsas, maletas, etc;
- Programas de computador, exceto no tocante a termos e prazos especificados na legislação brasileira aplicável;
- Limpeza, reparos cosméticos ou desgaste resultante do uso normal dos produtos;
- Danos causados por mau uso, abuso, queda, negligência, imprudência ou imperícia;
- Danos causados por armazenamento ou uso em condições fora das especificações;
- Danos causados por equipamentos que produzam ou induzam interferências eletromagnéticas ou ainda por problemas de instalação elétrica em desacordo com as normas ABNT;
- Danos causados por programas de computador, acessórios ou produtos de terceiros adicionados a um produto comercializado pela Dell após este ter sido enviado ao usuário final pela própria Dell;
- Danos causados por violação do produto, tentativa de reparo ou ajuste por terceiros não autorizados pela Dell;
- Danos causados por agentes da natureza como descargas elétricas (raios), inundações, incêndios, desabamentos, terremotos, etc;
- Perdas e danos causados pelo produto ou por desempenho do produto, inclusive, mas não limitado a, lucros cessantes, perdas financeiras e limitações de produtividade, resultantes dos atos relacionados a hipóteses de não cobertura desta garantia; e,
- Perda total ou parcial de quaisquer programas de computador, dados ou meios magnéticos removíveis.

A garantia também não será válida caso a Nota Fiscal de Compra apresente rasuras e/ou alterações ou, ainda, campos incompletos nos itens Data de Aquisição e Número de Série do produto, e/ou que não esteja em conformidade com a legislação fiscal vigente no Brasil.

## Atendimento ao Consumidor

Caso você tenha algum comentário ou sugestões, estas devem ser apresentadas na América Latina e Caribe por meio do ponto de venda da DELL ou através de mensagem eletrônica via Internet ([www.dell.com](http://www.dell.com)). No caso de reclamação, esta poderá ser encaminhada durante o prazo de validade da garantia e o usuário final deverá fornecer sempre o comprovante de compra, representado pela Nota Fiscal original, indicando o nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e informações sobre os sintomas e configuração no momento do defeito, incluindo periféricos e software utilizados. Na falta dessas informações a Dell poderá negar-se a atender a solicitação. Uma vez diagnosticado o problema, a DELL tomará as devidas providências e pagará o frete e o seguro de transporte para a central de conserto/reposição DELL, caso o defeito apresentado qualifique-se para atendimento dentro da garantia. O usuário final deve garantir que o produto defeituoso estará disponível para ser apanhado, devidamente embalado na embalagem original ou em embalagem que ofereça grau equivalente de proteção, incluindo os dados acima e o número de devolução fornecido pela DELL ao usuário final.

## **Limitações e Direitos**

A DELL não oferece nenhuma outra garantia, aval ou declaração similar, exceto conforme expressamente declarado acima, e esta Garantia substitui quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Esta Garantia será o único e exclusivo recurso contra a DELL ou qualquer outra empresa do mesmo grupo econômico, não podendo estas serem responsabilizadas por lucros cessantes ou perdas derivadas de contratos, ou qualquer outra perda indireta ou imprevista decorrente de negligência, violação contratual ou outrosde

**Esta Garantia não exclui ou afeta os direitos garantidos por lei ao usuário final contra a DELL e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos celebrados pelo usuário final com a DELL e/ou qualquer outro vendedor autorizado pela Dell.**

### **Dell World Trade LP**

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

**Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/**

**Dell Comercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)**

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

### **Dell Computer de Chile Ltda**

Coyancura 2283, Piso 3 - Of. 302,

Providencia, Santiago - Chile

### **Dell Computer de Colombia Corporation**

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogota, Colombia

### **Dell Computer de Mexico SA de CV**

Rio Lerma #302 - 4 Piso

Col. Cuauhtemoc, Mexico, D.F. 06500

## **Términos contractuales - Argentina - Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año**

### **Garantía**

Dell garantiza al usuario final, de conformidad con las disposiciones abajo indicadas, que los productos de hardware con su marca, adquiridos por el usuario final a una empresa del grupo Dell o a un distribuidor autorizado, en América Latina y el Caribe, estarán libres de defectos en sus componentes electrónicos, mecánicos y de ensamblado y montaje, por el plazo de 1(un) año contado desde la fecha de adquisición del producto indicada en la factura de compra, siempre y cuando se respeten las condiciones de instalación y uso, excepto en lo que atañe a los ítems relacionados con las excepciones indicadas expresamente en el presente, y que se encuentre dentro de ese plazo o en el período de garantía legal.

Los productos sobre los que sean presentados reclamos justificados serán, a criterio de DELL, reparados o reemplazados a costo de DELL. Todas las piezas removidas de los productos reparados pasarán a ser propiedad de DELL. DELL podrá utilizar partes nuevas o reacondicionadas, de prestaciones, calidad y tecnología equivalente o superior a la reemplazada, respetando las especificaciones originales de los productos.

### **Responsabilidad del cliente**

Notificar de inmediato a DELL sobre el mal funcionamiento de sus equipos al Servicio Técnico de DELL. Proporcionar al personal técnico de DELL acceso total e incondicional a la totalidad de los equipos y software. En caso de que existan restricciones de seguridad que se apliquen a alguno o a todos los sistemas del cliente que necesiten recibir asistencia técnica en virtud de esta garantía contractual, es posible que sea solicitado al cliente que este asuma responsabilidades adicionales para el mantenimiento del equipo y/o del software. Notificar a DELL sobre cualquier peligro potencial relativo a la seguridad o salud que pueda existir en las instalaciones del Cliente, así como proporcionar y/o recomendar procedimientos de seguridad a seguir, en caso en que estos fueran aplicables. Proporcionar, en caso que sea necesario y sin ningún cargo para DELL, un lugar de trabajo adecuado y acceso a los medios de comunicación que sean necesarios para la ejecución del servicio. Mantener actualizada una copia de seguridad del sistema operativo y de los programas de software pertinentes, así como de los datos en ellos contenidos. Garantizar la presencia de una persona responsable durante la ejecución del servicio. Proveer, sin costo para DELL, los medios de grabación y almacenaje, incluyendo cintas y discos magnéticos necesarios para la ejecución de los servicios, así como aparatos de comunicación de datos (modems) y líneas telefónicas y/o conexiones de red cuando fueran necesarias para la ejecución del servicio a distancia por vía electrónica (accesos electrónicos remotos).

### **Exclusiones**

Los siguientes ítems, no están cubiertos por la garantía:

- Partes consumibles, tales como baterías no recargables, bolsas, maletines, etc.;
- Programas de computación (software) y su reinstalación;
- Limpieza y reparaciones cosméticas o de desgaste resultante del uso normal de los productos;
- Daños causados por el mal uso, caídas, golpes, abuso, negligencia, impericia, imprudencia o vandalismo;
- Daños causados por almacenamiento o uso en condiciones distintas a las contenidas en las especificaciones;
- Daños causados por equipos que produzcan o induzcan interferencias electromagnéticas o por problemas en la instalación eléctrica en desacuerdo con las normas de seguridad eléctrica.

- Daños causados por programas de computación (software), accesorios o productos de terceros adicionados a un producto comercializado por DELL después de haber sido enviado al usuario final, directamente de DELL;
- Daños causados por violación del producto, intento de reparación o ajuste por terceros no autorizados por DELL;
- Daños causados por agentes de la naturaleza, como descargas eléctricas (rayos), inundaciones, incendios, derrumbes, terremotos, etc.;
- Pérdidas y daños causados por el producto o por el desempeño del producto, incluyendo, pero no limitando al lucro cesante, pérdidas financieras y limitaciones o reducciones de productividad, resultantes de actos relacionados a las hipótesis no cubiertas por la garantía; y,
- Pérdida total o parcial de cualquier programa de computación (software), datos o medios magnéticos removibles.

La garantía tampoco será válida en caso de que la Factura de Compra presente raspaduras y/o alteraciones, tenga campos incompletos o vacíos en los ítems correspondientes a Fecha de compra y número de Orden o de serie del producto, y/o que no este confeccionada de acuerdo a la legislación fiscal vigente en la República Argentina.

### **Atención al Consumidor**

Cuando el Cliente tenga algún comentario o sugerencia, estos deben ser presentados a través de las oficinas de ventas de DELL o a través de correo electrónico vía Internet a [www.dell.com.ar](http://www.dell.com.ar).

Para realizar un pedido de reparación, dentro del plazo de validez de la garantía, el usuario final deberá contactar al Servicio Técnico de DELL y proveer todas las informaciones que le solicite el personal técnico de DELL referentes a: datos del Cliente, de la maquina y de los síntomas en el momento del defecto. La falta de alguna de estas informaciones imposibilitará a DELL poder registrar el pedido. Una vez diagnosticado el problema, DELL realizara el despacho de la parte y/o de uno técnico necesarios para efectuar la reparación. El usuario final debe garantizar que el producto defectuoso estará disponible para ser atendido.

### **Limitaciones y derechos**

DELL no ofrece ninguna otra garantía, aval o declaración similar, distinta a lo que expresamente se establece en el presente, y esta garantía substituye cualquier otra garantía, en la extensión máxima permitida por la ley. Esta garantía será el único y exclusivo recurso contra DELL o cualquier otra empresa del mismo grupo económico, no pudiendo ser responsabilizadas por lucro cesante, o pérdidas derivadas de contratos, o cualquier otra pérdida indirecta o imprevista derivada de la negligencia, violación contractual o cualquier otra.

Esta garantía no excluye o afecta derechos garantizados por la ley al usuario final de DELL y/o cualquier derecho resultante de otros contratos celebrados por el usuario final con DELL y/o con cualquier otro vendedor autorizado por DELL.

## **Garantía de un año del fabricante para el usuario final (sólo para Latinoamérica y el Caribe)**

### **Garantía**

Dell Computer Corporation (“Dell”) garantiza al usuario final, de acuerdo con las provisiones siguientes, que los productos de hardware de marca, adquiridos por el usuario final a una empresa de Dell o a un distribuidor autorizado de Dell en Latinoamérica o el Caribe están libres de defectos en materiales, mano de obra y diseño que afecten a su utilización normal, por un período de un año desde la fecha original de la compra. Los productos sobre los que se presenten las reclamaciones apropiadas se repararán o reemplazarán a cargo de Dell si así lo decide Dell. Dell es propietaria de todas las piezas extraídas de los productos reparados. Dell utiliza piezas nuevas y reacondicionadas de diversos fabricantes para efectuar reparaciones y fabricar componentes de repuesto.

### **Exclusiones**

Esta garantía no se aplica a defectos que sean resultado de: una instalación, uso o mantenimiento incorrectos o inadecuados; acciones o modificaciones por parte del usuario final o terceras personas no autorizadas; daños accidentales o provocados; o deterioro normal por el uso.

### **Cómo hacer una reclamación**

En Latinoamérica o en el Caribe, para hacer reclamaciones debe ponerse en contacto con un punto de venta de Dell dentro del período que cubra la garantía. El usuario final debe proporcionar siempre la prueba de compra e indicar el nombre y dirección del vendedor, la fecha de la compra, el modelo y número de serie, el nombre y dirección del cliente y los detalles de síntomas y configuración en el momento del funcionamiento incorrecto, incluidos los periféricos y el software utilizados. De lo contrario, Dell puede rehusar la reclamación de la garantía. Si se diagnostica un defecto cubierto por la garantía, Dell se encargará de ello y abonará el transporte por tierra y el seguro hacia y desde el centro de reparaciones o sustitución de Dell. El usuario final deberá asegurarse de que el producto defectuoso esté disponible para su recogida, adecuadamente acondicionado en el embalaje original u otro de las mismas características de protección junto con los detalles indicados anteriormente y el número de devolución suministrado por Dell al usuario final.

### **Derechos legales y limitación**

Dell no concede ninguna otra garantía ni realiza ninguna declaración equivalente, excepto lo establecido de forma explícita anteriormente, y esta Garantía sustituye a todas las demás garantías, hasta el máximo permitido por la ley. En ausencia de legislación aplicable, esta Garantía será el único y exclusivo recurso del usuario final contra Dell o cualquiera de sus filiales, y ni Dell ni sus filiales se harán responsables de la pérdida de beneficios o contratos, o de cualquier otra tipo de pérdida indirecta derivada de la negligencia, incumplimiento del contrato u otros motivos.

Esta garantía no supone menoscabo de, ni afecta a, los derechos legales preceptivos del usuario final frente a cualquier derecho derivado de otros contratos formalizados por el usuario final con Dell o cualquier otro vendedor.

**Dell World Trade LP**

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, Estados Unidos

**Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/**

**Dell Commercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)**

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

**Dell Computer de Chile Ltda**

Coyancura 2283, Piso 3 - Of. 302,

Providencia, Santiago - Chile

**Dell Computer de Colombia Corporation**

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogotá, Colombia

**Dell Computer de México SA de CV**

Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso

Col. Lomas Altas

11950 México, D.F.

# Declaración de garantía de Intel® para procesadores Pentium® y Celeron® únicamente (sólo para EE.UU. y Canadá)

## Intel's Three Year Limited Warranty

### Limited Warranty

Intel warrants that its family of Pentium® and Celeron® processors, if properly used and installed, will be free from defects in materials and workmanship and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years after the date the Pentium or Celeron processor was purchased (whether purchased separately or as part of a computer system).

If the Pentium or Celeron processor, which is the subject of this Limited Warranty, fails during the warranty period for reasons covered by this Limited Warranty, Intel, at its option, will:

- REPAIR the Pentium or Celeron processor by means of hardware and/or software; OR
- REPLACE the Pentium or Celeron processor with another Pentium or Celeron processor; OR
- if Intel is unable to repair or replace the particular Pentium or Celeron processor,
- REFUND the then-current value of the Pentium or Celeron processor.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER STATE LAW, APPLY ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PENTIUM OR CELERON PROCESSOR, OR PENTIUM OR CELERON PROCESSOR-BASED COMPUTER AND LAST ONLY FOR AS LONG AS SUCH PURCHASER CONTINUES TO OWN THE PROCESSOR.

### Extent of Limited Warranty

Intel does not warrant that your Pentium or Celeron processor will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. This limited warranty is for purchasers in the United States and Canada only. The limited warranty does not cover any costs relating to removal or replacement of any Pentium or Celeron processors that are soldered or otherwise permanently affixed to your system's motherboard.

This limited warranty does not cover damages due to external causes, including accident, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing.

### How to Obtain Warranty Service

To obtain warranty service for your Pentium or Celeron processor, you may contact your computer system manufacturer in accordance with its instructions, or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you should call Intel at 1-800-628-8686 during the warranty period during normal business hours (Pacific Time), excluding holidays. Please be prepared to provide:

- (1) your name, address, and telephone numbers;
- (2) proof of purchase;
- (3) this Intel warranty card;
- (4) a description of the computer system including the brand and model; and
- (5) an explanation of the problem.

[Note: The Customer Service Representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.]

The replacement processor is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for the remainder of the original warranty period or one (1) year, whichever is longer.

### WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THESE WARRANTIES REPLACE ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INTEL MAKES NO EXPRESS WARRANTIES BEYOND THOSE STATED HERE. INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME LAWS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

### LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS, OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING YOUR PENTIUM PROCESSOR. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Intel Pentium® and Celeron® Processors are backed by a three-year limited warranty.  
Please refer to the reverse side of this card for complete warranty details.**

**Intel's Commitment to Quality**

Intel is committed to producing the highest quality processors available. That's why we have hundreds of people dedicated to continuously improve our design, manufacturing, and testing technology.

We put every one of our Pentium® and Celeron® processors through a rigorous battery of tests during the design and manufacturing processes.

To verify that the new chip will correctly run the software written for Intel Architecture processors, a team of Intel engineers is dedicated to compatibility testing. In a state-of-art lab, this group runs an extensive set of operating systems, applications, network tests and stress tests repeatedly to ensure that the processor is compatible with representative software.

Just as importantly, we work with hardware and software companies in the computer industry to ensure that our processors are compatible with their products.

Additionally, a sampling of Intel processors are subjected to a rigorous "burn-in" test whereby the chip is operated at higher-than-normal temperatures and voltages. During this burn-in period, the processor experiences the equivalent of weeks of normal usage. These units are monitored for failures as part of our ongoing quality assurance process.

As a result, today's microprocessors from Intel are among the most reliable components in computers.

**What are "Errata"?**

Exhaustive product testing can highlight differences between the actual behavior of the microprocessor and its specifications. Sometimes the discrepancies are caused by a design defect or error, which we call errata. Rigorous validation identifies most errata during the development of the processor, but we do detect additional errata during the life cycle of a microprocessor.

When an erratum is identified, our engineers work to characterize it and find a solution. We work with system designers and software developers to ensure that the discrepancy does not affect their products. If necessary, special software or hardware solutions (sometimes known as "work arounds") are implemented in the system design to prevent computer users from encountering the problem. Errata may then be corrected in future revisions of the microprocessor.

No microprocessor is perfect, and Intel recognizes that some consumers want to know about any errata, whether or not the errata affect them. Intel makes documentation of all characterized Pentium and Celeron processor errata publicly available through our Technical Documentation Service.

*At Intel, our goal is to make every computer user satisfied with his or her Pentium or Celeron processor. Should you have any questions, comments or concerns about your Intel microprocessor, please call us at 1-800-628-8686.*

©1997, 1998 Intel Corporation. All rights reserved.





Printed in the U.S.A.  
Imprimé aux États-Unis.  
Impreso nos Estados Unidos.  
Impreso en los EE.UU.



02F439A02



Printed in Brazil.  
Imprimé au Brésil.  
Impresso no Brasil.  
Impreso en Brasil.



02F439A02

